РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2025/58 НА КОМИСИЯТА

от 15 януари 2025 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предишни разследвания и действащи мерки

(1) На 4 май 2018 г. Европейската комисия („Комисията“) прие Регламент (ЕС) 2018/683 ([2]) за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121 („гуми“ или „разглеждания продукт“), с произход от Китайската народна република (КНР).

(2) На 18 октомври 2018 г. Комисията прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 ([3]) за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република („първоначалния регламент за антидъмпинговите мерки“).

(3) На 9 ноември 2018 г. Комисията прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1690 ([4]) за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163 („първоначалния регламент за антисубсидийните мерки“).

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Регламент (ЕС) 2018/683 на Комисията от 4 май 2018 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163 (ОВ L 116, 7.5.2018 г., стр. 8).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 на Комисията от 18 октомври 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163 (ОВ L 263, 22.10.2018 г., стр. 3).

([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1690 на Комисията от 9 ноември 2018 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 на Комисията за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163 (ОВ L 283, 12.11.2018 г., стр. 1).

(4) След оспорване, подадено от Китайската асоциация на каучуковата промишленост (CRIA) и Китайската търговска камара на вносителите на метали, минерали и химикали (СССМС), Общият съд на Европейския съюз отмени на 4 май 2022 г. в решението си по съединени дела T-30/19 и T-72/19 ([5]) („решението на Съда“) първоначалния регламент за антидъмпинговите мерки и първоначалния регламент за антисубсидийните мерки по отношение на няколко производители износители.

(5) След решението на Съда Комисията възобнови разследванията и на 4 април 2023 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/737 на Комисията ([6]) („втория регламент за антидъмпинговите мерки“) Комисията наложи повторно окончателно антидъмпингово мито и окончателно изравнително мито с Регламент за изпълнение 2023/738 на Комисията ([7]) („втория регламент за антисубсидийните мерки“).

(6) На 6 септември 2024 г. Комисията прекрати два частични междинни прегледа на антидъмпинговите и изравнителните мерки, приложими по отношение на вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република ([8]) ([9]).

(7) Действащите понастоящем антидъмпингови мита са в евро за брой, като варират между 0 и 35,74 евро за брой.

1.2. **Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(8) След публикуването на известие за предстоящото изтичане на срока на действие ([10]) в Европейската комисия („Комисията“) постъпи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 („основния регламент“).

(9) Искането за преглед беше подадено на 19 юли 2023 г. от обединението срещу нелоялния внос на гуми („заявителя“) от името на промишлеността на Съюза на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. Искането за преглед се основаваше на твърдението, че изтичането на срока на действие на мерките вероятно ще доведе до продължаване или повторно възникване на дъмпинга и до продължаване или повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

1.3. **Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(10) След като установи след консултация с комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, че са налице достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие, на 20 октомври 2023 г. Комисията започна съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент преглед с оглед изтичане на срока на действие по отношение на вноса в Съюза на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република („засегнатата държава“). Тя публикува известие за започване на процедура в Официален вестник на Европейския съюз ([11]) („известието за започване“).

([5]) Решение на Общия съд от 4 май 2022 г. (десети разширен състав), China Rubber Industry Association (CRIA) и China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC)/Европейска комисия, T-30/19 и T-72/19, EU:T:2022:226.

([6]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/737 на Комисията от 4 април 2023 г. за повторно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република след решението на Общия съд по съединени дела T-30/19 и T-72/19 (ОВ L 96, 5.4.2023 г., стр. 9—44).

([7]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/738 на Комисията от 4 април 2023 г. за повторно налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република след решението на Общия съд по съединени дела T-30/19 и T-72/19 (ОВ L 96, 5.4.2023 г., стр. 45).

([8]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2217 на Комисията от 6 септември 2024 г. за прекратяване на частичния междинен преглед на антисубсидийните мерки, приложими по отношение на вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република.

([9]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2219 на Комисията от 6 септември 2024 г. за прекратяване на частичния междинен преглед на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република.

([10]) ОВ C 29, 26.1.2023 г., стр. 45.

([11]) Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република (ОВ C 379, 20.10.2023 г.).

1.4. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(11) Разследването относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхвана периода от 1 юли 2022 г. до 30 юни 2023 г. („разследвания период в рамките на прегледа“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, обхвана периода от 1 януари 2020 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

1.5. **Заинтересовани страни**

(12) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично информира заявителя, известните производители в Китайската народна република и органите на Китайската народна република, известните вносители, както и сдруженията, за които е известно, че са засегнати, за започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и ги прикани да вземат участие.

(13) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

1.6. **Изготвяне на извадка**

(14) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(15) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на:

— общата представителност от гледна точка на обема на производството и на продажбите на сходния продукт през разследвания период в рамките на прегледа;

— представителността на категориите ([12]) от гледна точка на обема на производството и на продажбите на сходния продукт през разследвания период в рамките на прегледа;

— географското разпределение и представителността на производителите от Съюза от гледна точка на категориите, а именно МСП и по-големи дружества.

(16) Тази извадка се състои от шест производители от Съюза. Включените в извадката производители от Съюза представляват повече от 25 % от прогнозния общ обем на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза.

(17) В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари относно временната извадка. Не бяха получени коментари. Извадката е представителна за промишлеността на Съюза.

Изготвяне на извадка от вносители

(18) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка, и ако това е така, да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(19) Един несвързан вносител заяви своя интерес пред Комисията, но не предостави исканата информация, нито съгласието си да бъде включен в извадката. Нито един друг несвързан вносител не заяви интерес.

([12]) Сегментирането между категориите е обяснено в раздел 2.4.

Изготвяне на извадка от производители износители в Китайската народна република

(20) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Китайската народна република да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Китайската народна република и сдруженията на производители износители в Съюза с молба да посочат и/или да се свържат с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес да участват в разследването.

(21) Трима производители износители или група от производители износители от засегнатата държава предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката. Две групи производители износители обхванаха около 50 % от докладвания обем на износа за Европейския съюз през периода юли 2022 г. — юни 2023 г., докато обемът на износа на третия производител износител беше счетен за незначителен. В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадка от две групи от производители износители въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент бяха проведени консултации относно подбора на извадката с всички известни засегнати производители износители и със съответните органи на засегнатата държава. Не бяха получени коментари.

(22) При първоначалното разследване 49 производители износители се съгласиха да бъдат включени в извадката. В настоящото разследване в рамките на прегледа, въпреки че в жалбата бяха включени повече от 140 производители износители, само трима производители износители или група от производители износители предоставиха отговор относно извадката.

(23) Оказалите съдействие производители износители представляваха около 50 % от общия обем на вноса на гуми от КНР в Европейския съюз и представляваха по-малко от 2 % от общото производство на гуми в КНР. Тъй като делът на вноса от КНР на пазара на Съюза е бил около 5,4 % през разследвания период в рамките на прегледа, Комисията счете, че половината от този внос не би предоставила достатъчно информация за оценка на експортната цена и продължаването или повторното възникване на дъмпинга през разследвания период в рамките на прегледа и следователно може да се счита за представителна за целия внос от КНР.

1.7. **Отговори на въпросника и контролни посещения**

(24) Комисията изпрати на правителството на Китайската народна република (ПКНР) въпросник относно съществуването на значителни нарушения в КНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(25) Комисията изпрати въпросници на двете включени в извадката групи износители и на шестте включени в извадката производители от Съюза. Същите въпросници бяха публикувани и онлайн ([13]) в деня на започване на процедурата. Освен това Комисията изпрати въпросник на заявителя.

(26) Отговори на въпросника бяха получени от двама включени в извадката китайски производители износители и от шест включени в извадката производители от Съюза. Отговорът, получен от един производител от Съюза — Recauchutagem São Mamede, Lda (RSM) — беше непълен и Комисията поиска от този производител да допълни отговора си. Не беше получен допълнителен отговор и Комисията уведоми RSM, че възнамерява да приложи член 18 от основния регламент и да използва наличните факти. Не бяха получени други коментари от този производител от Съюза.

(27) Следователно данните, предоставени от останалите пет производители от Съюза, бяха използвани от Комисията. Неполучаването на данни от RSM оказа само незначително въздействие върху представителността на извадката. Останалите пет производители от Съюза продължиха да представляват повече от 25 % от прогнозния общ обем на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза. Поради това извадката от останалите пет производители от Съюза беше счетена за представителна за промишлеността на Съюза.

(28) Не бяха получени отговори на въпросника от страна на ПКНР.

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2687.

(29) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима, за да определи вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата, както и интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества:

Производители от Съюза:

— Lapin Kumi Oy, Финландия;

— RuLa-BRW GmbH, Германия;

— Marangoni S.P.A, Италия;

— двама производители от Съюза, които поискаха поверителност.

Производители износители от Китайската народна република:

— Giti Tire (China) Investment Co., (Шанхай); Giti Tire (Anhui) Co., Ltd (Хъфей); Giti Tire (Hualin) Co., Ltd (Хуалин);

— Shanghai Hankook Tire Sales Co., Ltd (Шанхай); Chongqing Hankook Tire Co., (Chongqing) Ltd; Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd (Дзянсу).

1.8. **Последваща процедура**

(30) На 11 ноември 2024 г. Комисията разгласи основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да запази действащите антидъмпингови мита. На всички страни бе даден срок, в който да представят своите коментари във връзка с разгласяването.

(31) Представените от заинтересованите страни коментари бяха разгледани от Комисията и взети под внимание, когато това беше уместно. На страните, които поискаха изслушване, беше предоставена такава възможност. По искане на Giti беше проведено изслушване.

2. **ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**

2.1. **Продукт, предмет на прегледа**

(32) Продуктът, предмет на настоящия преглед, са определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, понастоящем класирани в кодове по КН 4011 20 90 и ex 4012 12 00 (код по ТАРИК 4012 12 00 10). Кодовете по КН и ТАРИК са посочени само за информация, без да се засяга последваща промяна в тарифното класиране („продуктът, предмет на прегледа“).

(33) Продуктът, предмет на прегледа, обхваща както нови, така и регенерирани пневматични гуми за автобуси или камиони, които имат еднакви съществени физически, химически и технически характеристики. И двата вида от разглеждания продукт са направени от еднакви материали (дори използваната технология да е различна) и имат сходна структура. Разликата в суровините и структурата дава различни експлоатационни характеристики.

2.2. **Производствен процес**

2.2.1. *Нови гуми*

(34) Производственият процес на новите гуми за камиони и автобуси включва: 1) смесване и разбъркване на каучука; 2) подготовка на компонентите на гумите; 3) изграждане на („зелена“) гума; 4) вулканизация; и 5) окончателна проверка. Всички гуми за камиони и автобуси са направени от едни и същи основни суровини, а именно естествен каучук, синтетичен каучук, стомана, индустриални сажди, други химикали и масла, както и текстил и имат еднакви компоненти, а именно протекторна лента, странична стена, вътрешна обвивка, бордови ленти, стоманени ленти, корди на каркаса, дори ако се установи някаква разлика между различните производители на този продукт.

(35) Беше установено, че производственият процес на новите гуми за камиони и автобуси също включва различаващи се технологии, които обаче не оказват въздействие върху общите констатации за взаимозаменяемост.

2.2.2. *Регенерирани гуми*

(36) Регенерирането е по същество процес на рециклиране, чрез който износени гуми се обновяват посредством замяна на протектора на стар каркас. Каркасите са основните елементи от процеса на регенериране и поради това съществена част от дейността по регенерирането са подборът и придобиването на каркаси, подходящи за регенериране. Поради това каркасите са най-важният материал за производствения процес и представляват — в зависимост от качеството си — реален „полуготов“ продукт или отпадък.

(37) Още веднъж, този процес може да включва различаващи се технологии без това да оказва влияние върху констатациите на Комисията за взаимозаменяемост.

2.3. **Начини на употреба и типове гуми**

(38) Гумите за камиони и автобуси се произвеждат в голямо разнообразие от типове и размери според широката гама от търговски автомобили, от камиони за местни доставки и автобуси в градски или регионални райони до камиони и автобуси за превози на дълги разстояния според техните спецификации за размер и индекс на натоварване. Те не са подходящи за употреба нито за пътнически автомобили, нито за други лекотоварни търговски автомобили, нито за автомобили, предвидени за придвижване изцяло извън пътища, като земеделски трактори.

(39) Гумите за камиони или автобуси са два вида и се продават в четири категории. Гумата с вътрешна гума е по-традиционна опция; тя има вътрешна гума със собствен вентил, разположен в гумата. В гумата без вътрешна гума гумата и джантата на колелото формират херметично уплътнение, като вентилът е монтиран директно на джантата. Огромна част от гумите за камиони или автобуси, продавани в Съюза, са гуми без вътрешна гума. Четирите категории гуми за камиони или автобуси са: управляеми, задвижващи, за ремарке и за различни позиции. Управляемите гуми са предназначени за използване на предната ос, за да помагат с насочването, но могат да бъдат използвани на всички позиции на камионите или автобусите, в зависимост от използването на превозното средство. Задвижващите гуми са предназначени за задвижването и осигуряват по-добра тяга. Гумите за ремарке са предназначени за монтаж на ремаркета, докато гумите за различни позиции са предназначени за използване на всички позиции на автомобила, в зависимост от начина на използването му.

(40) Гумите, независимо дали са нови или регенерирани, трябва да отговарят на същите изисквания за безопасност на пазара в Съюза като предвидените в Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([14]).

2.4. **Сегментиране на пазара на гуми на Съюза на три категории**

(41) Събраната и получена от Комисията информация показва, че пазарът на Съюза за гуми за автобуси и камиони е сегментиран в три категории или сегмента. Макар да няма ясни разделителни линии между категориите, има принципно съгласие между заинтересованите страни и констатациите на Комисията относно следната категоризация.

(42) Гумите от категория 1 обхващат нови гуми от високия пазарен сегмент на ЕС с водещите марки на основните производители. Разпознаването на марката е ключов фактор за гумите в тази категория и оправдава значително по-високи цени за очаквани високи показатели на работа, както и особено високи маркетингови инвестиции. В тази категория се включват основно гумите като оригинално оборудване (ОО1) за камиони или автобуси. Качеството на гумите от категория 1 осигурява високо ниво на възможност за регенериране на гумите, които са определени като гуми с „множество животи“ („multi-life“), което допълнително увеличава значително по-големия пробег на оригиналния продукт (до трикратно регенериране за нормална употреба). Гумите от категория 1 се свързват и с по-високо ниво на безопасност и често се придружават от добро равнище на следпродажбени услуги.

(43) Гумите от категория 2 обхващат повечето гуми, които не са от високия пазарен сегмент, както нови, така и регенерирани, с цени, движещи се в границите между приблизително 65 % и 80 % от цената на гумите от категория 1. В тази категория може да се включват гумите за оригинално оборудване (ОО2) на ремаркета. Разпознаването на марките остава важно в тази категория и марките обичайно са добре познати на купувачите, които са в състояние и да идентифицират производителите на гумите. Те принципно дават възможност за поне еднократно регенериране и, макар да е по-ограничен от този на гумите от категория 1, пробегът им е добър.

([14]) Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (ОВ L 263, 9.10.2007 г., стр. 1).

(44) Гумите от категория 3 обхващат нови и регенерирани гуми с по-малък пробег и много ограничена възможност за регенериране, ако въобще има такава. Обичайно те се предлагат на по-малко от 65 % от цената и пробега на гумите от категория 1. В тази категория разпознаване на марките почти не съществува и цената става определящият фактор за решението на клиента да купува. Обичайно те се предоставят без следпродажбени услуги.

(45) Регенерираните гуми могат да бъдат класифицирани в категория 2 или категория 3. Макар някои китайски гуми да дават възможност за регенериране, в Китай се извършва съвсем малко дейност по регенериране. Регенерирането обаче е доста широко разпространено в Съюза и на други пазари, например в Бразилия. Дейността по регенериране в Съюза се извършва от:

— интегрирани регенериращи предприятия, действащи под името, марката или с пълномощия от производителя на нови гуми. Те се разглеждат като продължение на марките, продаващи новите гуми. Това отговаря на гуми от категория 2,

— независими регенериращи предприятия, които обичайно покриват много по-малки географски пазари и обеми. Те продават гуми със своето собствено име или марка и разчитат на собствените си експертни познания. Повечето от тях са МСП (поне 400 производители в Съюза). Продукцията им отговаря на гуми от категория 3.

(46) Комисията приложи същото картографиране на новите и регенерираните гуми по марки, както при първоначалното разследване. Тази информация беше предоставена и от жалбоподателя и беше предоставена на всички заинтересовани страни в деня на започване на процедурата.

2.5. **Разглеждан продукт**

(47) Разглежданият в настоящото разследване продукт е продуктът, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република („разглежданият продукт“).

2.6. **Сходен продукт**

(48) Както беше установено при първоначалното разследване, при настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие бе потвърдено, че следните продукти имат едни и същи основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза;

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван на вътрешния пазар на засегнатата държава;

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван от производителите износители за останалата част на света; и

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(49) Поради това тези продукти се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. **ДЪМПИНГ**

3.1. **Предварителни бележки**

(50) По време на разследвания период в рамките на прегледа вносът на продукта, предмет на прегледа, от Китайската народна република е продължил, макар и на по-ниски равнища, отколкото през разследвания период в рамките на първоначалното разследване (т.е. от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.). Според Евростат вносът на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, от Китайската народна република представлява около 5,4 % от пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 21,3 % пазарен дял по време на първоначалното разследване. Тези цифри са в абсолютно изражение.

(51) Както е посочено в съображение 22, три групи производители износители от КНР оказаха съдействие при разследването, като те представляват 50 % от общия обем на вноса на гуми от КНР в Европейския съюз.

3.2. **Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от КНР.**

(52) С оглед на съществуването на достатъчно налични доказателства при започването на разследването, които по отношение на КНР сочат наличието на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията започна разследването въз основа на член 2, параграф 6а от основния регламент.

(53) Поради това с цел събиране на необходимите данни за евентуалното прилагане на член 2, параграф 6а от основния регламент в известието за започване Комисията прикани всички производители износители в Китай да предоставят информация относно материалите за влагане, които се използват за производството на гуми. Двете включени в извадката групи от производители износители представиха съответната информация.

(54) За да получи информацията, която сметна за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения, Комисията изпрати въпросник на ПКНР. Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да представят информация и да осигурят доказателства по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието за започване в Официален вестник на Европейския съюз.

(55) В рамките на срока не беше получен никакъв отговор на въпросника от ПКНР и не бяха представени становища относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Впоследствие Комисията информира ПКНР, че за да определи дали в КНР съществуват значителни нарушения, ще използва наличните факти по смисъла на член 18 от основния регламент.

(56) В известието за започване Комисията също така посочи, че с оглед на наличните доказателства може да се наложи да бъде избрана подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на цени или референтни стойности, при които няма нарушения.

(57) На 23 януари 2024 г. Комисията информира с бележка („първата бележка“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност. В тази бележка Комисията представи списък на всички фактори на производство, като например суровини, труд и енергия, използвани при производството на продукта, предмет на прегледа. Освен това въз основа на критериите за определяне на цени или референтни стойности, при които няма нарушения, Комисията посочи няколко възможни представителни държави, а именно Бразилия, Индонезия, Малайзия, Тайланд, Турция и Южна Африка.

(58) Комисията получи коментари по първата бележка от заявителя Giti и Hankook.

(59) На 16 юли 2024 г., след като анализира получените коментари и допълнителната информация, предоставена от Hankook, Комисията информира чрез втора бележка („втората бележка“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност, като посочи Турция за представителна държава.

(60) Тя също така информира заинтересованите страни, че ще установи разходите за продажби и общите и административните разходи (ПОАР) и печалбата въз основа на наличната информация за дружествата Brisa Bridgestone и Goodyear Lastikleri Turk — производители в представителната държава.

(61) Комисията получи коментари по втората бележка от заявителя, Giti и Hankook. Всички коментари са анализирани подробно в раздел 3.3.

(62) Поради това Комисията заключи, че нормалната стойност следва да бъде формирана, като се използва методът, посочен в член 2, параграф 6а от основния регламент, и че разходите и цените в Китай следва да бъдат отхвърлени.

3.3. **Нормална стойност**

(63) В съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент [н]*ормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в страната на износа при обичайни търговски условия*.

(64) В съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче *[в] случай че […] бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения и включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба*(„административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“ се наричат по-нататък „ПОАР“).

(65) Както е разяснено по-долу, при настоящото разследване Комисията стигна до заключението, че въз основа на наличните доказателства и предвид липсата на съдействие от страна на ПКНР е целесъобразно да се приложи член 2, параграф 6а от основния регламент.

3.3.1. *Съществуване на значителни нарушения*

(66) Съгласно член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент *значителни нарушения са нарушенията, които се проявяват, когато отчетените цени или разходи, включително разходите за суровини и енергия, не са формирани от силите, действащи на свободния пазар, тъй като са повлияни от съществена правителствена намеса. Когато се преценява дали съществуват значителни нарушения се обръща внимание, inter alia, на потенциалното въздействие на един или повече от следните елементи:*

— *обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката или е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи;*

— *държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите;*

— *обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар;*

— *неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право;*

— *изкривяване на разходите за заплати;*

— *достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата*.

(67) Тъй като списъкът в член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент не е кумулативен, за констатирането на значителни нарушения не е необходимо да бъдат взети предвид всички елементи. При това едни и същи фактически обстоятелства могат да се използват, за да се докаже съществуването на един или повече от елементите в списъка.

(68) Всяко заключение обаче относно значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент трябва да се направи въз основа на всички налични доказателства. При цялостната оценка за наличието на нарушения може също така да се вземат предвид общият контекст и общото положение в държавата на износа, особено когато основните елементи на нейната икономическа и административна организация дават на правителството значителни правомощия да се намесва в икономиката по начин, при който цените и разходите не произтичат от свободното развитие на пазарните сили.

(69) В член 2, параграф 6а, буква в) от основния регламент се предвижда, че *[к]огато Комисията има основателни данни за евентуално наличие на значителни нарушения, посочени в буква б), в определена държава или в определен сектор в тази държава и когато е необходимо за ефективното прилагане на настоящия регламент, Комисията изготвя, публикува и редовно актуализира доклад с описание на обстоятелствата на пазара, посочени в буква б), в тази държава или сектор*.

(70) В съответствие с тази разпоредба Комисията изготви доклад относно Китай („доклада“) ([15]), в който се съдържат доказателства за наличието на съществена правителствена намеса на много равнища в икономиката, в това число на специфични нарушения по отношение на много ключови фактори на производство (като например земя, енергия, капитал, суровини и труд), както и в избрани сектори (като например химическия и др.). Заинтересованите страни бяха приканени да опровергаят, да коментират или да допълнят доказателствата, съдържащи се в досието по разследването към момента на започване на процедурата. Докладът относно Китай беше включен в досието по разследването на етапа на започване. В заявлението също така се съдържат доказателства, които са от значение и допълват информацията от доклада.

(71) Заявителят се позовава на съдържащите се в доклада доказателства, като твърди, че както самата китайска промишленост за производство на гуми, така и други сектори нагоре по веригата, които са от решаващо значение за производството на гуми, като каучук, енергия, стомана, както и автомобилната промишленост надолу по веригата, са сериозно засегнати от вездесъщото присъствие на ПКНР, което е довело до значително изкривяване на цените и разходите. Заявителят подчертава присъствието и влиянието на ККП върху икономиката, като се основава на Решението от 2018 г. на Централния комитет на Китайската комунистическа партия (ККП) за задълбочаване на реформата на партийните и държавните институции, речта на китайския президент на 20-ия национален конгрес на Комунистическата партия, публикуваната през 2020 г. от Централния комитет на ККП заповед, в която изрично се заявява намерението за въвеждане на допълнително държавно присъствие в частни дружества и се призовава за политическо и идеологическо образоване на директорите на частни дружества. Заявителят твърди, че интервенционизмът на ПКНР приема няколко форми, които по същество могат да бъдат категоризирани около три различни оси: административни, финансови и регулаторни.

(72) Заявителят посочва, че плановете се издават на различни правителствени равнища — държава, провинции, общини — и се допълват от секторни планове. Тези планове са задължителни от правна гледна точка, трябва да се прилагат на всички равнища и в резултат на това имат много преки последици за достъпа до финансиране, данъчните режими или решенията, приемани от дружествата. Позовава се по-специално на 14-ия петгодишен план (ПГП), приложим за периода 2021—2025 г., въз основа на който счита, че активната роля на държавата в икономиката е очевидна чрез определянето, например, на нейната роля да „насърчава“, „укрепва“ или „изгражда“ цели сегменти на китайската икономика. Заявителят стига до заключението, че ПГП освен това имат за цел да се изгради по-силна връзка между ПКНР и държавните предприятия (ДП), както и да се засилва още повече системата за надзор върху държавните активи. Това може да приеме различни форми, включително ефективното предотвратяване на загубите на държавни активи.

(73) Заявителят подчертава, че в китайската финансова система преобладава присъствието на държавни банки (ДБ), които трябва да бъдат приведени в съответствие с политиките на правителството, а не да функционират в съответствие с пазарните принципи. Той също така твърди, че регулаторната намеса на ПКНР се извършва главно чрез регулиране на обществените поръчки и правила за инвестиции.

(74) Заявителят се позовава и на констатациите на Комисията в няколко неотдавнашни разследвания относно стоманодобивния и нефтохимическия сектор в Китай, с които се потвърди съществуването на значителни нарушения по отношение на ключови материали за влагане в производството на разглеждания продукт, а именно разследванията относно студеновалцовани плоски продукти от неръждаема стомана ([16]), електролитно хромирани стоманени продукти ([17]), валцдрат ([18]), някои системи от графитни електроди ([19]), силиций ([20]) и прежди с висока здравина от полиестер ([21]).

([15]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република с оглед на целите на разследванията за търговска защита, 20 декември 2017 г., SWD(2017) 483 final/2.

([16]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/433 на Комисията от 15 март 2022 г. за налагане на окончателни изравнителни мита върху вноса на студеновалцовани плоски продукти от неръждаема стомана с произход от Индия и Индонезия и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на студеновалцовани плоски продукти от неръждаема стомана с произход от Индия и Индонезия (ОВ L 88, 16.3.2022 г., стр. 24).

([17]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/802 на Комисията от 20 май 2022 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на електролитно хромирани стоманени продукти с произход от Китайската народна република и Бразилия (ОВ L 143, 23.5.2022 г., стр. 11).

([18]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1805 на Комисията от 12 октомври 2021 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на валцдрат с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 364, 13.10.2021 г., стр. 14).

([19]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/558 на Комисията от 6 април 2022 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Китайската народна република (ОВ L 108, 7.4.2022 г., стр. 20).

([20]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1394 на Комисията от 11 август 2022 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на силиций с произход от Китайската народна република, чийто обхват е разширен и към вноса на силиций, изпращан от Република Корея и Тайван, независимо дали е деклариран с произход от Република Корея или Тайван, след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 211, 12.8.2022 г., стр. 86).

([21]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/934 на Комисията от 11 май 2023 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на прежди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 и частичен междинен преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 127, 12.5.2023 г., стр. 1.)

(75) Освен това заявителят припомни следните елементи, които водят до значителни нарушения.

(76) Първо, отрасълът за производство на гуми се обслужва в значителна степен от предприятия, които работят под собствеността, контрола или политическия надзор или ръководството на държавните органи.

(77) Заявителят посочи, че ПКНР продължава да има значителна степен на собственост върху промишлеността нагоре по веригата на разглеждания продукт, сред които следните дружества и групи от дружества:

— China Petroleum & Chemical Corporation (Sinopec), един от основните китайски производители на синтетичен каучук;

— Petro China е един от основните китайски производители на синтетичен каучук;

— Suzhou Baohua Carbon Black Co., Ltd, член на групата от държавни предприятия Baowu, с дейност в отрасъла за производство на индустриални сажди;

— Jiangxi Heimao Carbon Black Co., Ltd, с дейност в отрасъла за производство на индустриални сажди;

— Shaanxi Provincial Natural Gas Co., Ltd с дейност в отрасъла за производство на индустриални сажди под контрола на Shaanxi Gas Group Co., Ltd и чийто действителен собственик е SASAC на провинция Шънси;

— China Synthetic Rubber Corporation, което развива дейност в отрасъла за производство на индустриални сажди;

— Hainan Natural Rubber Industry Group Co., Ltd, най-големият производител на естествен каучук в Китай, 61 % собственост на Hainan SASAC;

— Sinochem International, нефтохимическо дружество, което е ДП, извършващо дейност в сектора за производство на естествен каучук;

— China Baowu Steel Group Co. Ltd (Baowu), с дейност в стоманодобивния сектор;

— Shanxi Taiyuan Iron the Steel Co. Ltd (TISCO), извършващо дейност в стоманодобивния сектор, с мажоритарна собственост на Baowu;

— Anshan Iron the Steel Group Corporation (група Ansteel), извършващо дейност в стоманодобивния сектор;

— група HBIS с дейност в стоманодобивния сектор;

— група Shandong Steel с дейност в стоманодобивния сектор;

— Shandong Demian Group Co., Ltd с дейност в текстилния сектор;

— China Hi-Tech Group Corporation, извършващо дейност в текстилния сектор и собственост на ДП Sinomach.

(78) Заявителят също така посочи, че ПКНР продължава да има значителна степен на собственост върху промишлеността на разглеждания продукт, сред които следните дружества и групи от дружества:

— Aeolus Tyre Co. Ltd, в което контролиращият акционер е China National Chemical Corporation (ChemChina), ДП, подчинено на SASAC;

— Qingdao Doublestar, 41,71 % от което са пряка собственост на различни ДП, като действителният контролиращ акционер е SASAC на общинското народно правителство на Qingdao;

— Shuangqian Tire Group Co., Ltd, собственост на групата Shanghai Huayi, ДП, държано от Shanghai Huayi Holding Group Co., Ltd Shanghai Guosheng (Group) Co., Ltd и Shanghai Guosheng Group Investment Cothree, като и трите ДП са под контрола на шанхайското Shanghai SASAC;

— Guizhou Tyre Co., Ltd.

(79) Заявителят посочи, че ПКНР продължава да има значителна степен на собственост върху промишлеността надолу по веригата на разглеждания продукт, сред които са следните дружества и групи от дружества:

— China National Heavy Duty Truck Group Corp., Ltd Company, производител на тежкотоварни камиони, който е ДП;

— Faw Jiefang, 80 % собственост на SASAC;

— Jiangling Motors Corporation, Ltd, частично държано от SASAC и Sanchong SASAC;

— BAIC Foton Motor Co., Ltd, чийто контролен орган е Beijing SASAC;

— Dongfeng Motor Corporation, което е ДП.

(80) Поради това заявителят отбеляза, че ПКНР ръководи и контролира дружествата от китайската промишленост за производство на гуми по непазарни принципи, което води до значителни нарушения навсякъде.

(81) Второ, държавното присъствие в дружествата за производство на гуми дава също така възможност на органите да се намесват в цените и/или разходите.

(82) Съгласно заявлението контролът върху китайската икономика се упражнява чрез внедряване на звена на ККП в предприятия както частни, така и публични, с преобладаваща роля върху функционирането на дружеството и неговия персонал. Заявителят също така подчерта, че през последните години са приети няколко регламента, насочени или към ДП, или към частни дружества, за да се гарантира по-силно и по-ефективно правоприлагане. Това включва подзаконовите актове от 2020 г. относно работата на организациите на гражданското население на държавните предприятия на Китайската комунистическа партия, и по-специално член 11 от него, с който се предоставят значителни изпълнителни правомощия на звеното на ККП в рамките на дружествата. Това е отразено в устава на дружества като Aeolus. В заявлението също така се посочва, че подобни изисквания са издадени за частни дружества. От 2016 г. насам дружествата са подложени на увеличаващ се натиск да предоставят на ККП по-голяма роля в процеса на вземане на решения. По-специално в Кодекса за корпоративно управление от 2018 г. вече се призоваха регистрираните на фондовата борса дружества да предоставят на ККП роля във вътрешните им правила. Заявителят се позова и на заместник-председателя на Общокитайската федерация по промишленост и търговия, Ye Qing, който обясни понятието „модерна система от предприятия с китайски характеристики“, за да включи три оси на контрол от партията чрез i) механизъм за човешки ресурси; ii) работа по надзор и одит; и iii) синдикални организации. Той също така отбеляза, че ККП редовно използва практиката на „двойна функция“, в съответствие с която едно лице изпълнява няколко роли в различни структури.

(83) Заявителят стига до заключението, че поради тяхната преданост към държавата и партията и произтичащото от това задължение за постигане на целите на политиката на държавата и на партията, способността на китайските дружества свободно да определят цените си (което в замяна засяга и разходите) е пряко засегната от непазарни съображения.

(84) Освен това в заявлението се предвижда, че влиянието на ККП върху персонала на дружеството е особено широко и обхваща по-специално назначаването на ключови ръководители. В него също така се посочва, че съществува значителна връзка между ККП и китайските предприятия и че както ключовите изпълнителни позиции, така и позициите в областта на човешките ресурси в ДП трябва да бъдат заемани от членовете на ККП. Що се отнася до частните дружества, на тях се препоръчва също така да създадат механизъм за надзор, ръководен от звеното на партията с дисциплинарни правомощия.

(85) Поради това заявителят стига до заключението, че чрез присъствието си на различните равнища на управление в дружествата както публични, така и частни, ККП и ПКНР са в състояние да вземат значителни и преки решения през стопанския живот на дружествата, извън принципите на свободния пазар и в съответствие с политическите и промишлените цели, определени на държавно или партийно равнище. Това води до непазарни сили, които оказват значително влияние върху разходите и цените.

(86) Заявителят твърди, че Националната комисия за развитие и реформи (НКРР) има пряк контрол върху развитието на дружествата, по-специално тъй като отговаря за изготвянето на стратегически планове за развитие. Планирането на икономиката засяга пряко дружествата, от които се изисква да прилагат задължителните насоки, определени в различните планове. Следователно НКРР не само отговаря за ориентирането на дружествата, но и пряко засяга техните управленски решения. Спазването на идеологията на ККП е залегнало в тези различни планове и следователно трябва да бъде следвано от китайските дружества. Тези принципи се прилагат чрез звената на ККП, присъстващи в дружествата.

(87) Заявителят също така твърди, че в отрасъла за производство на гуми е имало държавно присъствие чрез браншови асоциации. В това отношение Китайската асоциация на каучуковата промишленост (CRIA) е националната асоциация, която отговаря за цялата китайска каучукова промишленост, включително за нейните продукти надолу по веригата, като например гуми. Тъй като CRIA е под надзора на SASAC на Държавния съвет и приветства принципите на ККП в нейното функциониране, секторът за производство на гуми се влияе пряко от ККП чрез нейната браншова асоциация, която освен това е взаимосвързана с управителите на производители на гуми. В допълнение към CRIA в заявлението се споменава влиянието на държавата чрез CCCMC и CAAM, което дава възможност на държавата и партията да контролират цялата верига на производство на гуми, като разделят цените и разходите от принципите на свободния пазар.

(88) В заявлението също така се посочва, че ККП редовно назначава партийни членове като ключови ръководители в дружества, извършващи дейност в сектора за производство на гуми. Споменава се по-специално случаят с ДП, и по-специално Aeolus, но и дружества, които не са ДП, като Prinx Changshan, Zhongce Rubber Group Co., Ltd и Sailun Group Co., които включват и членове на ККП в управителния или надзорния съвет.

(89) Трето, ПКНР следва обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар.

(90) Заявителят посочва по-специално, че секторът за производство на гуми е обект на благоприятни политики чрез разпределянето на средства за нефтохимическата промишленост, каучука, както и чрез политики, благоприятстващи важни компоненти на разходите, като стомана, енергия или текстил. В това отношение той се позовава на факта, че производството и продажбите на естествен каучук се извършват съгласно насоките на CRIA. Споменава се също така тригодишният план за действие на правителството на Юнан за модернизация на селското стопанство, в който естественият каучук се определя като „ключов отрасъл“ и се посочва като област на развитие. Планът има за цел *разшир*[яване на] *производството на специален каучук за гуми*. Дългосрочните цели за 2035 г. на окръг Санмен също са съсредоточени върху каучуковата промишленост и се предвижда изграждането на национален център за инспекции и изпитвания на каучук.

(91) По отношение на стоманата заявителят отбелязва, че в 14-ия ПГП също така се разглежда насърчаването и модернизирането на стоманодобивната промишленост и се посочва публикуването в началото на 2022 г. на Ръководни становища относно насърчаването на висококачественото развитие на черната металургия с цел изпълнение на 14-ия ПГП и 14-ия петгодишен план за развитие на суровинната промишленост. Контролът върху пазара на стомана се осъществява чрез Китайската асоциация на производителите на желязо и стомана (CISA), която е под надзора на партийната агенция за строителство, която играе същата роля като партийния комитет на SASAC към Държавния съвет.

(92) По отношение на енергията и текстила заявителят се позовава на неотдавнашни антидъмпингови разследвания на Комисията и САЩ във връзка с китайски продукти, които илюстрират наличието на ценообразуване в случая на електроенергията, при които провинциалната НКРР определя цената на електроенергията. Текстилната промишленост е посочена в 14-ия ПГП. Вследствие на това Министерството на промишлеността и информационните технологии публикува известие за започване на дейностите в промишлеността на текстила и облеклото от 2022 г. „Оптимизиране на предлагането и насърчаване на модернизирането“. Съгласно това известие Националният съвет по текстил и облекло на Китай отговаря за планирането и изпълнението на задачи и е подчинен на „стопански насоки, надзор и управление на Комисията за надзор и управление на държавните активи към Държавния съвет“.

(93) Гумите са включени в каучуковата промишленост в Ръководните становища относно насърчаването на висококачественото развитие на нефтохимическата и химическата промишленост по време на 14-ия петгодишен план, в който се изисква *увеличаване на дела на екологичните продукти в отрасли като гумите* и насърчаване на цифровата трансформация във връзка с продуктите от гуми. Секторът за производство на гуми се ръководи допълнително от насоките на CRIA. Втора област на развитие в 14-ия ПГП в полза на производителите на гуми е подкрепата за научноизследователски и развойни дейности, по-специално чрез Националния център за инженерни изследвания за модерно оборудване и ключови материали за гуми. Освен това заявителят подчертава, че Министерството на промишлеността и информационните технологии (МПИТ) също така е избрало групата Sailun в своята „първа партида на „Национално пилотно демонстрационно предприятие за интелигентно производство“ и „Национално промишлено пилотно демонстрационно предприятие за интернет“ в отрасъла, както и първата партида на „Характерна промишлена интернет платформа за ключови отрасли“.

(94) В допълнение към няколко провинциални политики заявителят се позовава на редица други мерки, сред които:

— екологични стимули, предоставени в съответствие с 13-ия ПГП и 14-ия ПГП, които изискват икономическото развитие да бъде екологосъобразно;

— ползата от сектора за производство на гуми от други политики в областта на околната среда, включително фискалната подкрепа на Министерството на финансите за работата по Carbon Peaking and Carbon Neutrality, която има за цел прилагането на правителствени финансови политики;

— МПИТ е определило дружества, които местните институции се приканват да проследяват дали прилагат промишлените политики и дали водят до екологична трансформация. Двадесет и девет предприятия, свързани с гуми, са определени като такива;

— китайско сертифициране на екологични продукти, което би спомогнало за получаването на допълнителна финансова подкрепа от правителството и е предоставено на няколко производители на гуми.

(95) По отношение на отраслите надолу по веригата в заявлението се посочват:

— 14-ият ПГП, който има за цел да насърчи потреблението на потребителски стоки, включително автомобили, и е насочен към транспортния сектор;

— планът на Главната служба на Държавния съвет, насочен към „новата енергийна автомобилна промишленост“, който насърчава „нови автомобили, използващи нови енергийни източници“, включително нови камиони, използващи нови енергийни източници;

— предишният план за екологосъобразно развитие, основан на 13-ия ПГП, вече е бил насочен към развитието на екологосъобразната автомобилна промишленост;

— 14-ия ПГП за развитие на модерна логистика, който насърчава развитието на товарната промишленост, и по-специално развитието на безпилотните камиони.

(96) По отношение на финансовите мерки заявителят отбелязва по-специално, че:

— през 2022 г. Главната митническа администрация на Китай работи с CRIA за намаляване на тежестта за дружествата износители в сектора за производство на гуми;

— в провинция Шандун държавата е субсидирала също така 12 дружества за производство на гуми в рамките на проекти за техническа трансформация. Най-значимата инвестиция е била предоставена на Shandong Linglong Tire Co. Ltd, въпреки че се отбелязва, че други дружества, включително Triangle Tire Co. Ltd, също са бенефициери на такава подкрепа;

— през 2018 г. Shandong Yongfeng Tyres Co., Ltd разкри на своя уебсайт, че производителите на гуми са получавали многобройни държавни субсидии и благоприятни политики. Местните органи отговориха на призива на Си Дзинпин за намаляване на разходите на частните предприятия чрез прилагане на политики за намаляване на тежестта, свързани с потреблението на електроенергия, финансирането, таксите и институционалните операции.

(97) Освен това в заявлението се посочва, че в допълнение към мерките под формата на широко разпространена финансова подкрепа ПКНР, чрез своите местни субекти, се намесва в управлението на дружествата, като настоява за сливания и реорганизации.

(98) Накрая, заявителят се позовава на политики за глобално разширяване, които са от полза за отрасъла за производство на гуми. Включително създаването на търговски обекти чрез инициативата „Един пояс и път“; непряко подпомагане на износа на воден транспорт; фактът, че инициативата „Един пояс и път“ като цяло дискриминира и по същество е прикрито средство за финансиране на китайски дружества в чужбина за сметка на участващите държави.

(99) Четвърто, подобно на всеки друг сектор в китайската икономика, отрасълът за производство на гуми е обект на нарушения, произтичащи от дискриминационното прилагане или неправилното прилагане на китайското законодателство в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право.

— Заявителят се позовава на системното недостатъчно прилагане на правилата за обявяване в несъстоятелност, което води до оцеляването на голям брой „дружества зомби“ с приблизителна оценка около 6 % от каучуковата промишленост, състояща се от дружества зомби, и 14 % от преработвателната промишленост на петрола. Поддържането на дейността на дружествата изкуствено означава предоставяне на имплицитни държавни гаранции на тези дружества, което от своя страна изкривява разходите за кредити и достъп до финансиране.

— Няколко производители на гуми са получили данъчни кредити, които са им помогнали да избегнат несъстоятелност.

— В стоманодобивния сектор съчетаването на многобройните промишлени политики се прилага с течение на времето.

— Заявителят се позовава и на предишни разследвания на Комисията, при които е установено, че предприятията не трябва да преминават през тръжна процедура, за да получат земя. Правата за ползване на земя обикновено се преразпределят на дружествата безвъзмездно или се предоставят от местните органи на договорени цени. Производителите на гуми се възползват от това дискриминационно разпределение на земята.

(100) Пето, в сектора на гумите има и нарушения на разходите за заплати.

(101) Според заявителя има доказателства, че висшите длъжности в синдикалната организация се заемат от висши партийни фигури в ДП или от ръководители в недържавни предприятия, като по този начин способността за ефективно представляване на работниците е само на теория. В него също така се посочва, че КНР все още не е ратифицирала няколко от най-важните международни конвенции в областта на труда, и се посочва наличието на институционални ограничения, които възпрепятстват свободното определяне на заплатите. Освен това заявителят счита, че китайската работна сила е засегната от т.нар. система за регистрация на домакинствата, и заявява, че използването на принудителен труд в регион Xinyang допринася за наличието на изкривяване на заплатите, тъй като вероятно е от полза за производителите на гуми със съоръжения в региона, като например ДП Double Coin (Xinjiang) Kunlun Engineering Tire Co., Ltd, пряко и чрез участници нагоре по веригата.

(102) Шесто, производителите на гуми имат достъп до финансиране, предоставяно от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата.

— Заявителят подчертава, че наличието на преференциални заеми въз основа на националните политики е ясно установено в годишния доклад на дружества като групата Shanghai Huayi. В счетоводния раздел на доклада са установени различни счетоводни методи в зависимост от ситуацията „за основани на политиката преференциални субсидии за заеми“. Освен това дружеството със сигурност се е възползвало от такива политики, тъй като неговите три най-големи дългосрочни заема са били отпуснати от Export-Import Bank of China (Китайска експортно-импортна банка). Може също така да се отбележи наличието сред категориите безвъзмездни средства, предоставени от държавата, на „заеми за дълготрайни активи във финансовите субсидии на Xinjiang“.

— Освен това в годишния доклад на Prinx Chengshan Holdings се съдържат подобни констатации, и по-специално споразумение за заем с Bank of China (Hong Kong) Limited, Bank of China (Thailand) Corporation Limited и Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (HSBC), първите две от които са публични банки, а третата — първият чуждестранен кредитор, който има свой собствен комитет на ККП в своето инвестиционно банково дъщерно дружество.

— Заявителят също така изтъкна наличието на пристрастен рейтинг на китайските агенции по отношение на дружества, осъществяващи дейност в сектора за производство на гуми.

(103) Заявителят посочи, че горепосочените нарушения са системни, като изтъкна, че ПКНР се намесва на всички равнища на веригата на доставки на гуми, като създава ситуация, при която материалите за влагане, материалите за влагане в тях и т.н. са засегнати по един или друг начин от нарушения от страна на правителството.

(104) В заключение заявителят изтъкна, че в сектора за производство на гуми има значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент.

(105) Комисията проучи дали е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в Китай, или това не е целесъобразно поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Комисията направи това въз основа на наличните доказателства по досието. Доказателствата в досието включваха доказателствата, съдържащи се в доклада, както и неговата актуализирана версия („актуализирания доклад“) ([22]), за който са използвани публично достъпни източници.

(106) Анализът обхвана проучването на съществената правителствена намеса в икономиката на Китай като цяло, както и конкретната ситуация на пазара в съответния сектор, включително по отношение на разглеждания продукт. Освен това Комисията допълни тези доказателствени елементи със собствено проучване относно различните критерии, които са от значение, за да потвърди съществуването на значителни нарушения в Китай.

3.3.2. *Значителни нарушения, засягащи цените и разходите на вътрешния пазар в Китай*

(107) Китайската икономическа система се основава на концепцията за „социалистическа пазарна икономика“. Тази концепция е залегнала в Китайската конституция и определя икономическото управление на Китай. Основният принцип е *социалистическата обществена собственост върху средствата за производство, а именно собственост на целия народ и колективна собственост на трудещите се* ([23]).

(108) Държавната икономика е *водещата сила на националната икономика*, а държавата е призвана да гарантира нейната *консолидация и растеж* ([24]). Следователно цялостното устройство на китайската икономика не само дава възможност за съществена правителствена намеса в икономиката, но и изрично повелява такава намеса. Схващането, че обществената собственост превъзхожда частната, прониква в цялата правна система и се изтъква като общ принцип във всички основни законодателни актове.

(109) Китайският закон за собствеността е отличен пример за това: той се позовава на началния етап на социализма и възлага на държавата поддържането на основната икономическа система, при която обществената собственост играе доминираща роля. Други форми на собственост се толерират, като законът им позволява да се развиват рамо до рамо с държавната собственост ([25]).

(110) Освен това съгласно китайското законодателство социалистическата пазарна икономика се развива под ръководството на ККП. Структурите на китайската държава и на ККП са преплетени на всички равнища (правно, институционално, лично), образувайки една свръхструктура, в която ролята на ККП и тази на държавата са неразривно свързани помежду си.

(111) След изменението на Китайската конституция през март 2018 г. ръководната роля на ККП се засилва още повече, като се препотвърждава в текста на член 1 от Конституцията.

(112) След вече съществуващото първо изречение на разпоредбата — [с]*оциалистическата система е основната система на Китайската народна република* — е добавено ново, второ изречение, което гласи: [о]*пределящата черта на социализма с китайски характеристики е ръководството на Китайската комунистическа партия* ([26]). Това показва безспорния и нарастващ контрол на ККП върху икономическата система на Китай.

(113) Тази ръководна роля и този контрол са присъщи на китайската система и се простират отвъд обичайната ситуация в други държави, където правителствата упражняват общ макроикономически контрол, в чиито рамки се проявяват силите, действащи на свободния пазар.

(114) Китайската държава провежда интервенционистка икономическа политика в изпълнение на цели, съобразени с политическия дневен ред, определен от ККП, а не с преобладаващите икономически условия на свободния пазар ([27]). Икономическите инструменти за намеса, използвани от китайските органи, са многобройни и включват системата за промишлено планиране, финансовата система, както и инструменти на равнището на регулаторната среда.

([22]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г., (SWD(2024) 91 final.

([23]) Актуализиран доклад — глава 2, стр. 7.

([24]) Актуализиран доклад — глава 2, стр. 7—8.

([25]) Актуализиран доклад — глава 2, стр. 10, 18.

([26]) На разположение на следния адрес: http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (посетен на 8 април 2024 г.).

([27]) Актуализиран доклад — глава 2, стр. 29—30.

(115) На първо място, на равнище цялостен административен контрол китайската икономика е управлявана чрез сложна система за промишлено планиране, която засяга всички икономически дейности в държавата. В своята цялост тези планове обхващат обширна и сложна матрица от сектори и междусекторни политики, която съществува на всички равнища на управлението.

(116) Плановете на провинциално равнище са подробни, докато в националните планове се определят по-широки цели. В плановете се посочват също така средствата за подкрепа на съответните отрасли/сектори, както и сроковете, в които трябва да бъдат постигнати целите. Някои планове все още съдържат изрично посочени производствени цели.

(117) В съответствие с плановете и с правителствените приоритети отделни промишлени отрасли и/или проекти се определят за приоритетни (в положително или в отрицателно отношение), като им се задават конкретни цели за развитие (промишлено обновяване, международно разрастване и други).

(118) Икономическите оператори, както държавни, така и частни, трябва на практика да приспособяват търговските си дейности към реалността, наложена от системата за планиране. Това е така не само поради обвързващия характер на плановете, но и защото съответните китайски органи на всички равнища на управление се придържат към системата на планиране и използват дадените им правомощия в съответствие с това, като по този начин принуждават икономическите оператори да спазват приоритетите, определени в плановете ([28]).

(119) На второ място, на равнище разпределяне на финансовите ресурси във финансовата система на Китай преобладават държавните търговски банки и банките, финансиращи държавните политики. При създаване и прилагане на кредитната си политика тези банки трябва да съгласуват действията си с целите на промишлената политика на правителството, вместо да оценяват предимно икономическите предимства на даден проект ([29]).

(120) Това се отнася и за останалите компоненти на китайската финансова система, в това число капиталовите пазари, пазарите на облигации, частните капиталови пазари и други. Също така тези части на финансовия сектор са институционално и оперативно създадени не с цел постигане на максимално ефикасно функциониране на финансовите пазари, а с цел осигуряване на контрол и създаване на условия за намеса от страна на държавата и на ККП ([30]).

(121) На трето място, на равнище регулаторна среда намесата на държавата в икономиката има различни проявления. Например правилата за обществените поръчки редовно се използват за постигане на политически цели, различни от икономическата ефикасност, като по този начин се подкопават пазарните принципи в тази сфера. По-конкретно в приложимото законодателство се предвижда провеждането на обществени поръчки, за да се улесни постигането на целите, определени в държавните политики. Въпреки това естеството на тези цели остава неопределено, като по този начин се дава широка свобода на преценка на органите, които отговарят за вземането на решения ([31]).

(122) В областта на инвестициите ПКНР също запазва значителен контрол и влияние върху предназначението и размера на държавните и частните инвестиции. Органите използват инвестиционни проучвания, както и различни стимули, ограничения и забрани, свързани с инвестициите, като важен инструмент за подпомагане на целите на промишлената политика, в това число запазването на държавен контрол върху ключови сектори или укрепването на местната промишленост ([32]).

(123) В обобщение китайският икономически модел се основава на някои основни аксиоми, които позволяват и насърчават разнообразни форми на правителствена намеса. Подобна значителна държавна намеса противоречи на идеята за свободно действие на пазарните сили и води до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи ([33]).

([28]) Актуализиран доклад — глава 4, стр. 57, 92.
([29]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 149—150.
([30]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 153—-171.
([31]) Актуализиран доклад — глава 7, стр. 204—205.
([32]) Актуализиран доклад — глава 8, стр. 207—208, 242—243.
([33]) Актуализиран доклад — глава 2, стр. 19—24, глава 4, стр. 69, стр. 99—100, глава 5, стр. 130—131.

3.3.3. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент: обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката ѝ е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи.*

(124) В Китай предприятията, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на държавата, и/или чиято политика е под надзора или в съответствие с насоките на държавата, представляват съществена част от икономиката.

(125) Секторът на разглеждания продукт се обслужва основно от ДП, като например: China National Tyre Rubber Co. Ltd (CNRC), собственост на SINOCHEM (ДП под контрола на SASAC) ([34]), Aeolus Tyres — 57,5 % собственост на ДП CNRC ([35]) и Shuangqian (Double Coin) Tire Group Co., Ltd, 58,57 % от което е държавна собственост ([36]).

(126) Освен това други дружества имат значителна степен на държавна собственост, включително Qingdao Doublestar, от което 42,4 % са държавна собственост ([37]), и Guizhou Tyre Co., Ltd, от което 26,47 % са държавна собственост ([38]).

(127) Въпреки това намесата на ККП във вземането на оперативни решения се е превърнало в правило не само в държавните предприятия (ДП), но и в частните дружества ([39]), като ККП претендира за водеща роля в почти всеки аспект от икономиката на държавата. В действителност влиянието на държавата посредством структурите на ККП в рамките на дружествата ефективно води до това, че икономическите оператори са под контрола и политическия надзор на правителството, като се има предвид степента, до която държавните и партийните структури са се слели в Китай.

(128) Освен това секторът на разглеждания продукт е предмет на няколко правителствени политики, като например Ръководното становище на МПИТ относно насърчаването на висококачественото развитие на химическата и нефтохимическата промишленост по време на 14-ия ПГП, където в раздел II.3 се предвижда изпълнението на *действия за подобряване на качеството на доставките на химически продукти. Съсредоточаване върху стратегически нововъзникващи отрасли* [...] *и ускоряване на разработването на* [...] *високоефективни каучукови и пластмасови материали,* [...]. *Увеличаване на дела на екологичните продукти в отрасли като* [...] *гуми,* [...]. *Насърчаване на предприятията да подобряват качеството на продуктите и да създават и поощряват търговски марки*. Освен това в раздел V от това Ръководно становище се предвижда изграждането на *базиран на интернет мониторинг на промишлената верига, приложил за продукти в насипно състояние, като торове и гуми* ([40]).

(129) Секторът за производство на гуми е обхванат и от политики на провинциално равнище, като например 14-ия ПГП за развитие на химическата промишленост в провинция Шандун, в който се предвижда следното конкретно за *отрасъла за производство на гуми: Стриктно прилагане на промишлените политики и стандарти, интегриране и изтегляне на предприятия с годишен производствен капацитет под 1,2 милиона изцяло стоманени радиални гуми (с изключение на инженерни гуми, авиационни гуми и широкопрофилни безкамерни гуми) и по-малко от 5 милиона полустоманени радиални гуми (с изключение на пистови гуми, състезателни гуми от висок клас и гуми със сверхнисък профил).* [...] *След развитието на високопроизводителните и сегментираните пазари, разработване на продукти от висок клас като такива със сверхниско сечение, сплескване, ниско съпротивление при търкаляне, ниско ниво на шум и спускане, разширяване на НИРД и производство на високоефективни радиални гуми като интелигентни гуми, безопасни гуми, гуми с ниско съпротивление при търкаляне и сверхустойчиви на износване, така че да се увеличат добавената стойност и пазарните дялове на продуктите. Укрепване на клъстерите в сектора за производство на гуми на полуостров Шандун, както и в северната част на Шандун, укрепване на връзките със съоръжения за подкрепа на промишлеността, развитие на отрасъла за производство на каучукови добавки в западната част на Шандун и разширяване на отрасъла за производство на оборудване за каучук в източната част на Шандун. Цялостно подобряване на цифровизацията, развитието на мрежи и интелигентното развитие на сектора за производство на гуми, насърчаване на изграждането на интелигентни фабрики в сектора за производство на гуми в цялата провинция и създаване на интернет платформа за изчисления в облак в сектора за производство на гуми. Активно насърчаване на процесите на производство на екологични гуми, като например химическо рафиниране на каучук и радиационна технология за предвулканизация, насърчаване на вторичното използване на гуми, насърчаване на екологосъобразната пиролиза и технологията за регенериране на индустриални сажди на отпадъчните гуми и насърчаване на екологосъобразното кръгово развитие на промишлеността.* […] *До 2025 г. стойността на продукцията на сектора за производство на гуми ще достигне 200 милиарда юана; ще има 8 дружества за производство на гуми с приходи от продажби над 10 милиарда юана, от които над 2 ще надхвърлят 20 милиарда юана, а 1—2 дружества ще заемат място сред първите десет в световната промишленост за производство на гуми* ([41]).

([34]) https://www.sinochem.com/en/17197.html (посетен на 10 юли 2024 г.).
([35]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457883741.pdf (посетен на 10 юли 2024 г.).
([36]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF (посетен на 10 юли 2024 г.).
([37]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf (посетен на 10 юли 2024 г.).
([38]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf (посетен на 10 юли 2024 г.).
([39]) Член 33 от Устава на ККП, член 19 от китайския Закон за дружествата. Вж. актуализирания доклад — глава 3, стр. 47—50.
([40]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm (посетен на 10 юли 2024 г.).
([41]) https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (посетен на 10 юли 2024 г.).

(130) Държавният контрол и надзор на политиките може да се наблюдават и на равнището на съответните браншови организации ([42]).

(131) Например Китайската асоциация на каучуковата промишленост (CRIA), чиито членове са CNRC, Aeolus Tyres, Qingdao Doublestar, Shuangqian (Double coin) Tire Group Co., Ltd и Guizhou Tyre Co., Ltd ([43]), заявява в член 3 от Устава си, че *се придържа към цялостното ръководство на Китайската комунистическа партия. В съответствие с разпоредбите на Устава на Китайската комунистическа партия Асоциацията създава своя организация, осъществява партийна дейност и осигурява необходимите условия за дейността на партийната организация. Органът, отговарящ за регистрацията и управлението на Асоциацията, е Министерството на гражданските дела, а органът, отговарящ за укрепването на партията, е партийният Комитет на Комисията за надзор и управление на държавните активи към Държавния съвет. Асоциацията приема стопанските насоки, надзора и управлението на органа, отговарящ за регистрацията и управлението, и органа, отговарящ за укрепването на партията, както и на съответния административен отдел, отговарящ за управлението на промишлеността* ([44]). В член 36 също така се посочва, че лицата, отговарящи за Асоциацията, трябва да отговарят на условия, като например *Да се придържат към ръководната роля на Китайската комунистическа партия, да подкрепят социализма с китайски характеристики, да прилагат решително линията, принципите и политиките на партията и да притежават добри политически качества* ([45]).

(132) Освен това CRIA има 15 клона и професионални комитети, от които клонът за гуми е най-големият. Съществуват повече от 270 членове, главно производители на гуми, а останалите са научноизследователски институти, производители на машини за каучук, производители на суровини и спомагателни материали и дистрибуторски дружества, свързани с производството на гуми. Клонът за гуми на CRIA следва разпоредбите на устава на Китайската асоциация на каучуковата промишленост, приема обслужването на членовете си за своя мисия, играе ролята на мост между правителството и предприятията и изпълнява различни задачи под ръководството на Главната асоциация ([46]).

(133) Производството на гуми от членуващи дружества представлява около 80 % от вътрешното производство на гуми в Китай. Асоциацията включва 62 ръководни отдела, като председателстващото звено е Zhongce Rubber Group Co., Ltd, а заместник-председателите са Sailun Group Co., Ltd, Linglong Tire Co., Ltd, SHUANGQIAN Tire Group Co., Ltd, Triangle Tire Co., Ltd, Michelin (China) Investment Co., Ltd и други известни местни и чуждестранни дружества за гуми ([47]).

(134) Самата асоциация подчертава влиянието на нейните политики върху пазара, като посочва по-специално, че [През 2023 г.] *цените на основните суровини са били в низходяща тенденция през първата половина на годината и са продължили да нарастват през третото тримесечие, което е довело до вълна от увеличения на цените в сектора за производство на гуми. Въпреки това през първите 10 месеца печалбите от индустриални сажди, каучукови добавки и стоманени въжета все още показват значителен спад на годишна база, сред които спад на индустриалните сажди с 14,99 %, на добавките — с 7,45 %, и на скелетните материали — с 2,90 %.* Асоциацията също така подчертава въздействието на политиките върху резултатите от износа на сектора за производство на гуми, като посочва, че *отвъдморският експортен пазар е особено благоприятен, като компенсира разликата във вътрешното потребление и се превръща във важна движеща сила в подкрепа на увеличаването на продажбите. Според статистическите данни на Китайската асоциация за каучука от януари до октомври износът на промишлеността е бил 37,5 % (като стойност). През този период износът на гуми е поддържал тенденция на висок растеж, а експортният процент (стойност) е останал над 50 % в продължение на няколко последователни месеца. (…). Статистическите данни на Главната митническа администрация показват, че от януари до ноември износът на нови пневматични гуми от моята страна е около 564 милиона, което представлява увеличение от 11,4 %; обемът на износа е около 7,86 милиона тона, което представлява увеличение от 16,8 %; стойността на експортната търговия възлиза на 137,51 милиарда юана, което представлява увеличение от 20,3 %* ([48]).

([42]) Актуализиран доклад — глава 2, стр. 24—27.
([43]) https://www.cria.org.cn/c/member (посетен на 10 юли 2024 г.).
([44]) https://ccb.cria.org.cn/;https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106; https://www.cria.org.cn/c/id/1760859134713970690 (посетен на 25 септември 2024 г.).
([45]) *Пак там.*
([46]) https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106 (посетен на 25 септември 2024 г.).
([47]) *Пак там.*
([48]) https://www.ty-tyre.com/news/industry/2024/0124/739.html (посетен на 25 септември 2024 г.).

(135) Дружествата за производство на гуми също изрично посочват влиянието на ККП върху тяхното поведение. Например Qingdao Doublestar заявява в своя годишен доклад за 2023 г., че: [п]*рез 2023 г. дружеството продължи да използва укрепването на партията като насока, висококачественото развитие като цел, активно да изпълнява стратегията за „нови четири модернизации“ в областта на екологията, високите технологии, локализацията и цифровизацията, като се съсредоточи върху двете основни направления за подобряване на стопанската дейност и революционни иновации* и подчертава [н]*овите постижения в ръководството за укрепване на партията: придържане към ръководството за укрепване на партията, съсредоточаване върху основните отговорности и основната дейност, развиване и задълбочаване на образованието по темата за мисълта на Си Дзинпин за социализма с китайски характеристики за нова ера, укрепване на политическото изграждане, консолидиране на укрепването на партията на местно равнище и пълноценно изпълнение на ролята на браншовите комитети в работните групи и ролята на членовете на партията на предна линия* ([49]). По подобен начин Shuangqian (Double coin) Tire Group Co., Ltd посочва, че [п]*ри силното ръководство на партийния комитет на дружеството и на съвета на директорите, всички кадри и служители са засилили доверието си, изправени са пред предизвикателства, преодоляват въздействието на спада на промишления цикъл и са постигнали стабилен напредък в производството и дейността на дружеството, като непрекъснато подобряват основната му конкурентоспособност и ускоряват темпа на изграждане на предприятие от световна класа* ([50]). Накрая Guizhou Tyre Co., Ltd счита, че [к]*ато държавно дружество винаги се придържа към „непоколебимото ръководство на партията на държавните предприятия“*. Уставът потвърждава правния статут на партийната организация в корпоративното управление и включва ръководството на партията във всички аспекти на корпоративното управление ([51]).

(136) Следователно частните производители в сектора на разглеждания продукт нямат възможност да осъществяват дейността си в пазарни условия. В действителност както държавните, така и частните предприятия в този отрасъл подлежат на надзор и указания по отношение на политиката.

3.3.4. *Значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент: държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите*

(137) ПКНР може да влияе върху цените и разходите чрез държавното присъствие в предприятията. По-конкретно звената на ККП както в държавните, така и в частните предприятия представляват важен канал за намеса на държавата в стопанските решения.

(138) Съгласно дружественото право на Китай във всяко дружество трябва да се изгради организация на ККП (с най-малко трима членове на ККП, както е заложено в Устава на ККП ([52])) и дружеството трябва да осигури необходимите условия за осъществяване на дейностите на партийната организация.

(139) В миналото това изискване, изглежда, невинаги е било спазвано или прилагано стриктно. Поне от 2016 г. насам обаче ККП засилва претенциите си да упражнява контрол над стопанските решения на дружествата като въпрос на политически принцип ([53]), включително като упражнява натиск върху частните дружества да поставят „патриотизма“ на първо място и да следват партийната дисциплина ([54]).

(140) Още през 2017 г. бе съобщено, че партийни звена са съществували в 70 % от около 1,86 милиона частни дружества, а натискът организациите на ККП да имат последната дума при вземането на стопански решения в съответните дружества е нараствал ([55]). Подобни оценки бяха докладвани през 2022 г. ([56]) Тези правила се прилагат като цяло в китайската икономика, във всички нейни сектори, в това число за производителите на разглеждания продукт и за доставчиците на техните материали за влагане.

([49]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf, стр. 14 (посетен на 25 септември 2024 г.).
([50]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF, стр. 9 (посетен на 25 септември 2024 г.).
([51]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf, стр. 41 (посетен на 25 септември 2024 г.).
([52]) Актуализиран доклад — глава 3, стр. 40.
([53]) Вж. например: Blanchette, J. — Xi's Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster (Залогът на Си: надпреварата за консолидиране на властта и предпазване от бедствие); Foreign Affairs, том 100, бр. 4, юли/август 2021 г., стр. 10—19.
([54]) Актуализиран доклад — глава 3, стр. 41.
([55]) На разположение на следния адрес: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (посетен на 26 септември 2024 г.).
([56]) https://asia.nikkei.com/Business/Companies/China-s-companies-rewrite-rules-to-declare-Communist-Party-ties#:~:text=HONG%20KONG%20--%20China's%20Communist%20Party%20congress%20underlined%20fears%20that (посетен на 26 септември 2024 г.).

(141) Освен това на 15 септември 2020 г. е публикуван документ, озаглавен „Насоки на Генералната служба на Централния комитет на ККП относно засилване на работата на Обединения фронт в частния сектор за новата ера“ („Насоките“) ([57]), с който още повече се разширява ролята на партийните комитети в частните предприятия.

(142) Раздел II.4 от Насоките гласи: [н]*ие трябва да увеличим цялостния капацитет на партията да ръководи работата на Обединения фронт в частния сектор и ефективно да засилим дейността в тази сфера*; а раздел III.6 гласи: [н]*ие също така трябва да стимулираме укрепването на партията в частните предприятия и да дадем възможност на партийните звена да изпълняват ефективно ролята си на стожер, а на партийните членове — на лидери и пионери*. По този начин с Насоките се подчертава и се прави опит да се увеличи ролята на ККП в дружествата и други субекти от частния сектор ([58]).

(143) При разследването беше потвърдено, че припокривания между ръководни длъжности и членство в ККП/партийни функции съществуват и в сектора на гумите. Например, няколко управители и/или членове на управителния съвет на China National Tyre Rubber Co. Ltd, Qingdao Doublestar, Shuangqian (Double coin) Tire Group Co., Ltd и Guizhou Tyre Co., Ltd са членове на ККП и заемат длъжности в секретариата на партийния комитет ([59]). Такъв е случаят и с председателя на съвета на директорите, генералния директор и членовете на управителния съвет на Aeolus, като се отбелязва, че един от членовете на съвета изпълнява и функциите на финансов директор на China National Chemical Rubber Co., Ltd ([60]).

(144) Присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и при осигуряването на суровини и материали за влагане оказват допълнителен нарушаващ пазара ефект ([61]). По този начин присъствието на държавата в дружествата в сектора на гумите и в други сектори (като например финансовия и този на материалите за влагане) позволява на ПКНР да упражнява намеса по отношение на цените и разходите.

3.3.5. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), трето тире от основния регламент: обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар*

(145) Посоката на развитие на китайската икономика в значителна степен се определя от сложна система на планиране, с която се набелязват приоритети и цели, върху които централните, провинциалните и местните органи трябва да се съсредоточат. На всички равнища на управление съществуват съответни планове, които обхващат практически всички сектори на икономиката. Целите, определени посредством инструментите за планиране, са с обвързващ характер и органите на всяко административно равнище наблюдават изпълнението на плановете от органите на съответното по-ниско равнище.

(146) Като цяло системата на планиране в Китай води до насочването на ресурси към сектори, определени от правителството за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им съгласно пазарните сили ([62]).

(147) Китайските органи са приели някои политики, ръководещи функционирането на сектора на разглеждания продукт.

(148) 14-ият ПГП за развитие на сектора на суровините ([63]) има за цел да се постигне пробив в ключови категории на суровините, [к]*ато се съсредоточи върху ключови области на приложение като [...] бионаличен синтетичен каучук* ([64]). Допълнителни разпоредби, специфични за отрасъла за производство на гуми, са включени и в Ръководното становище на МПИТ относно насърчаването на висококачествено развитие на химическата и нефтохимическата промишленост по време на 14-ия ПГП, 14-ия ПГП на провинция Шандун относно развитието на химическата промишленост, както е посочено в съображения 128 и 129 по-горе.

([57]) Насоки на Генералната служба на Централния комитет на ККП относно засилване на работата на Обединения фронт в частния сектор за новата ера: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (посетен на 10 юли 2024 г.).

([58]) Financial Times (Файненшъл Таймс) (2020 г.) — Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise (Китайската комунистическа партия упражнява по-голям контрол върху частните предприятия) — https://on.ft.com/3mYxP4j (посетен на 10 юли 2024 г.).

([59]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (посетен на 10 юли 2024 г.).

([60]) https://www.cria.org.cn/c/member (посетен на 10 юли 2024 г.).

([61]) Актуализиран доклад — глава 14, раздели 14.1—14.3.

([62]) Актуализиран доклад — глава 4, стр. 56—57, 99—100.

([63]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (посетен на 26 септември 2024 г.).

([64]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (посетен на 10 юли 2024 г.).

(149) На провинциално равнище, както според 14-ия ПГП за развитие на промишлеността за нови материали на провинция Анхуей ([65]), е възложено структурата на промишления отрасъл да се оформя по следния начин: [к]*ато се съсредоточава върху автомобилостроенето, електрониката, високоскоростните железопътни линии, авиокосмическата промишленост и ядрената енергетика и разчита на промишлените бази на Anqing, Huainan и други места, увеличава интензивността на научноизследователската и развойната дейност и на иновациите и енергично разработва продукти от каучукови материали със специални свойства и процеси, като например устойчивост при висока и ниска температура, устойчивост на стареене, устойчивост на аблация, устойчивост в химическа среда, устойчивост на атмосферни влияния, устойчивост на озон, устойчивост на дъга и др.* В него в списъка на ключовите продукти се споменава също така *хидрогениран нитрилов каучук, бромиран нитрилов каучук, полимеризиран с разтвор стирен-бутадиенов каучук, изопренов каучук и неговите мономери, акрилатен каучук, специален каучук, съдържащ флуор, флуоросиликонов каучук, изолационен силиконов каучук,* а в списъка на революционните технологии *Технология за хидрогениране на нитрилов каучук, технология за приготвяне на карбоксил нитрилов каучук, функционална технология за производство на SSBR, енергоспестяваща технология за процес на сушене на синтетичен каучук, технология за концентрация на полимеризация на емулсии, екологосъобразна технология за замяна на добавки и др.* ([66])

(150) По подобен начин в 14-ия ПГП на провинция Гансу за развитие на суровинната промишленост ([67]) е включен раздел относно „фината химическа промишленост“, в който се предвижда, че [д]*о 2025 г. стремежът е общата стойност на промишленото производство на отрасъла да достигне 50 милиарда юана,* и че в областта на синтетичния каучук целта е [д]*а се разчита на базови предприятия,* [които] *активно да разработят екологосъобразни каучукови добавки, каучукови ускорители от сериите CBS/MBS, въглероден дисулфид, неразтворима сяра, висококачествени индустриални сажди и други продукти,* и за авангардни нефтохимически нови материали, [д]*а се разчита на базови предприятия,* [които] *да подобрят равнището и капацитета на провинция Гансу що се отнася до специални инженерни пластмаси, специален синтетичен каучук* [и др.] и [а]*ктивно* да *разработят ключови стратегически нови материали.* В областта на нефтохимическата промишленост *да се разработят инженерни пластмаси, специален синтетичен каучук, специални влакна, биоразградили високоефективни материали и високоефективни композитни материали.*

(151) В 14-ия ПГП на провинция Гансу също така се посочва в списъка с ключови проекти PetroChina Lanzhou Petrochemical Company и изграждането на ново съоръжение с капацитет 35 000 тона/година за специален нитрилен каучук, включващо основно съоръжение за химическа подготовка, съоръжение за полимеризация, съоръжение за оползотворяване на мономер, съоръжение за съхранение на полутечен тор, съоръжение за смесване и съоръжение за сушене чрез коагулация и опаковане и т.н., като общата инвестиция възлиза над 84 милиона юана ([68]).

(152) В 14-ия ПГП на провинция Дзянси за висококачествено развитие на нефтохимическата промишленост ([69]) се посочва, че [*Ние ще...*] *разширил приложното поле на* [...] *органосилициеви продукти като силиконово масло, силиконов каучук, (...)* и *бели индустриални сажди. Ще засилим научноизследователската и развойната дейност и производството на нови химически материали и активно ще разработваме авангардни нови материали, като например специален каучук (...).* Що се отнася до специалния каучук, в него също така се предвижда, че правителството ще *се съсредоточи върху разработването на решения за стирен-бутадиенов каучук (SSBR), хидрогениран нитрилов каучук, халогениран бутилов каучук, хидрогенирани стиренови термопластични еластомери (HSBC), изопренов каучук (IR), термопластичен вулканизат, етилен-пропиленов каучук (EPR)* и *др.*

(153) И накрая, в 14-ия ПГП на провинция Дзилин за развитие на нефтохимическата промишленост ([70]) се предвижда, че правителството *изцяло ще насърчава развитието на промишлеността за нови химически материали, като например инженерни пластмаси, специален синтетичен каучук* и *високоефективни влакна, ще разшири обхвата на приложение на новите химически материали в областта на автомобилостроенето, железопътния транспорт, авиокосмическата промишленост и др., и ще осъществи висококачественото развитие на системата на нефтохимическата промишленост в нашата провинция,* както и [щ]е *укрепи продуктите от десетте стълба, т.е. полиетилен, ABS, акрилонитрил, метилметакрилат, фенол/ацетон, бензен, бутилоктанол, етиленов оксид, етилен пропиленов каучук* и *етаналово гориво, ще рафинира специални въглеродни влакна, силно активен полиизобутилен, специални каучукови* и *пластмасови материали* и *други специални продукти, (...)* и *ще формира три основни конкурентни сектора на „синтетична смола, синтетичен каучук и основни органични химически суровини“, ще повиши конкурентоспособността и вътрешния тласък на развитието на нефтохимическата промишленост и ще спомогне за създаването на конкурентни продуктови клъстери и специфични продуктови вериги.*

([65]) 14-ти ПГП за развитие на промишлеността за нови материали в провинция Анхуей, публикуван на 28 февруари 2022 г., РАЗДЕЛ III, таблица 6.
([66]) *Пак там.*
([67]) https://gxt.gansu.gov.cn/gxt/c106992/202201/1959993/files/bc8a41db8b904e55b5bd7017eb42d119.pdf (посетен на 26 септември 2024 г.).
([68]) *Пак там.*
([69]) https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211115/1187880.shtml (посетен на 26 септември 2024 г.).
([70]) http://gxt.jl.gov.cn/xxgk/zcwj/sgxtwj/202109/t20210914_8217060.html (посетен на 26 септември 2024 г.).

(154) В годишния доклад на основните дружества за производство на гуми също така се споменава наличието на държавни субсидии или подкрепа. Например в годишния доклад за гумите на Aeolus се посочва, че дружеството е получило 9,4 милиона юана държавни субсидии през 2023 г. и 11 милиона юана през 2022 г. ([71]) Qingdao се е възползвало от държавни субсидии в размер на 105,6 милиона юана през 2023 г. и 625 милиона юана през 2022 г. ([72]) Shuangqian (Double Coin) Tire Group Co., Ltd е отчело 163 милиона юана през 2023 г. и 760,8 милиона юана през 2022 г. ([73]) И накрая, годишният доклад на Guizhou Tyre Co., Ltd показва, че дружеството е получило държавни субсидии, свързани със стопански операции, в размер на 25,2 милиона юана през 2023 г. и 19,8 милиона юана през 2022 г. ([74])

(155) Следователно посредством тези и други средства ПКНР ръководи и контролира почти всеки аспект на развитието и функционирането на сектора, както и материалите за влагане нагоре по веригата.

(156) В обобщение може да се каже, че ПКНР е въвело мерки, за да налага на операторите да се придържат към целите на обществената политика по отношение на сектора. Тези мерки възпрепятстват свободното функциониране на пазарните сили.

3.3.6. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент: неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право*

(157) Съгласно информацията, съдържаща се в досието, китайската система в областта на несъстоятелността не е достатъчно ефективна, за да постигне собствените си основни цели, като например справедливо уреждане на вземанията и дълговете и защита на законните права и интереси на кредиторите и длъжниците. Това, изглежда, се корени във факта, че макар китайското законодателство в областта на несъстоятелността официално да се основава на принципи, сходни с тези в други държави, китайската система се характеризира със системно занижено правоприлагане.

(158) Броят на случаите на несъстоятелност остава пословично нисък на фона на мащабите на икономиката на държавата, не на последно място поради някои слабости в производствата по несъстоятелност, които реално играят ролята на възпиращ фактор при подаване на заявления за обявяване в несъстоятелност. При това държавата продължава да играе силна и активна роля при производствата по несъстоятелност, като често оказва пряко влияние върху техния изход ([75]).

(159) В допълнение слабостите на системата на вещните права са особено очевидни при собствеността върху земята и правата за ползване на земя в Китай ([76]). Цялата земя е собственост на държавата (земите в селските райони са „колективна собственост“, а тези в градските райони са „държавна собственост“) и разпределянето ѝ за ползване продължава да зависи единствено от държавата. Съществуват правни разпоредби, с които се цели разпределянето на правата за ползване на земя да става по прозрачен начин и на пазарни цени, например чрез въвеждане на тръжни процедури. Тези разпоредби обаче редовно не се спазват, като някои купувачи получават земите си безплатно или на цени под пазарните ([77]). Освен това при разпределянето на земи органите често преследват конкретни политически цели, в това число изпълнение на икономическите планове ([78]).

(160) Подобно на други сектори на китайската икономика производителите на разглеждания продукт се подчиняват на обичайните правила на китайското законодателство в областта на несъстоятелността, дружественото и вещното право. В резултат на това тези дружества също са засегнати от обусловените „отгоре“ нарушения, произтичащи от дискриминационното или неправилното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право. Въз основа на наличните доказателства изглежда, че тези съображения се отнасят в пълна степен и за сектора за производството на гуми. В рамките на настоящото разследване не бяха установени обстоятелства, които да поставят под съмнение тези констатации.

(161) Предвид изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че е налице дискриминационно прилагане или неотговарящо на изискванията прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право в сектора на разглеждания продукт.

([71]) Https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457883741.pdf,, стр. 146 (посетен на 10 юли 2024 г.).
([72]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf, стр. 145 (посетен на 10 юли 2024 г.).
([73]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF, стр. 190 (посетен на 10 юли 2024 г.).
([74]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf, стр. 193 (посетен на 10 юли 2024 г.).
([75]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 171—179.
([76]) Актуализиран доклад — глава 9, стр. 260—261.
([77]) Актуализиран доклад — глава 9, стр. 257—260.
([78]) Актуализиран доклад — глава 9, стр. 252—254.

3.3.7. *Значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент: изкривяване на разходите за заплати*

(162) В Китай не може да се развие напълно система за работни заплати, формирани на пазарните принципи, тъй като работниците и работодателите са възпрепятствани да упражняват правото си на сдружаване. Китай не е ратифицирал редица основни конвенции на Международната организация на труда, по-специално тези относно свободата на сдружаване и относно колективното договаряне ([79]).

(163) Съгласно националното право в държавата действа само една синдикална организация. Тази организация обаче не е независима от държавните органи и ангажиментът ѝ към колективното договаряне и защитата на правата на работниците остава минимален ([80]). Освен това мобилността на работната сила в Китай е възпрепятствана от системата за регистриране на домакинствата, поради която достъпът до пълния комплект от социални осигуровки и други обезщетения се ограничава само до местните жители на дадена административна област.

(164) В резултат на това работниците, които нямат местна адресна регистрация, обикновено се намират в уязвимо положение по отношение на заетостта и получават по-ниски доходи в сравнение с онези, които имат такава адресна регистрация ([81]). Тези констатации показват нарушаване на разходите за заплати в Китай.

(165) Не бяха представени доказателства, от които да става ясно, че секторът за производство на гуми е извън обсега на описаната тук система на китайското трудово право. Следователно секторът е засегнат от нарушения по отношение на разходите за заплати както пряко (при производството на разглеждания продукт или на основната суровина, използвана за неговото производство), така и косвено (при ползването на капитал или материали за влагане, предоставяни от дружества, които са обект на същата система на трудово право в Китай).

3.3.8. *Значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент: достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата*

(166) Достъпът до капитал за корпоративни участници в Китай е обект на различни нарушения.

(167) Първо, китайската финансова система се характеризира със силната позиция на държавните банки ([82]), които се ръководят от критерии, различни от икономическата жизнеспособност на даден проект, при предоставянето на достъп до финансиране. Подобно на нефинансовите ДП, банките остават свързани с държавата не само чрез собствеността, но и посредством лични отношения (висшите ръководни кадри на големите държавни финансови институции в крайна сметка се назначават от ККП) ([83]), и редовно изпълняват обществени политики, разработени от ПКНР.

(168) По този начин банките спазват изричното правно задължение да извършват дейността си в съответствие с нуждите на националното икономическо и социално развитие, ръководени от промишлената политика на държавата ([84]). Макар да се признава, че в различни правни разпоредби е изтъкната необходимостта от спазване на нормално банково поведение и на пруденциални правила, като например необходимостта от проверка на кредитоспособността на кредитополучателя, съществуват многобройни доказателства, в това число констатации, направени в рамките на разследвания за търговска защита, които сочат, че тези разпоредби играят едва второстепенна роля при прилагането на различните правни инструменти.

([79]) Актуализиран доклад — глава 13, стр. 360—361, 364—370.
([80]) Актуализиран доклад — глава 13, стр. 366.
([81]) Актуализиран доклад — глава 13, стр. 370—373.
([82]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 137—140.
([83]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 146—149.
([84]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 149.

(169) Например ПКНР разясни, че дори решенията за частно търговско банкиране трябва да са под надзора на ККП и да продължат да бъдат в съответствие с националните политики. Една от трите главни цели на държавата във връзка с банковото управление към момента е укрепването на ръководната позиция на партията в банковия и застрахователния сектор, включително във връзка с оперативни и управленски въпроси ([85]). Освен това понастоящем в критериите за оценка на ефективността на търговските банки трябва по-специално да се взема предвид как субектите *обслужват националните цели за развитие и реалната икономика„,* и по-специално как“*обслужват стратегически и нововъзникващи отрасли* ([86]).

(170) Освен това рейтингите на облигациите и кредитните рейтинги често са засегнати от нарушения по различни причини, включително поради факта, че оценката на риска се влияе както от стратегическото значение на дружеството за ПКНР, така и от надеждността на предоставяните от правителството имплицитни гаранции ([87]). Тази ситуация допълнително се усложнява от други съществуващи правила, въз основа на които финанси се насочват към сектори, определени от правителството като „насърчавани“ или важни в друго отношение ([88]). Това води до склонност към кредитиране на ДП, на големи и влиятелни частни предприятия, както и на предприятия в ключови промишлени отрасли, което от своя страна означава, че не всички участници на пазара са равнопоставени по отношение на достъпа до капитал и неговата цена.

(171) Второ, разходите по заеми се поддържат изкуствено ниски, за да се стимулира растежът на инвестициите. Това води до прекомерно използване на капиталови инвестиции с все по-ниска възвръщаемост на инвестициите. Доказателство за това е неотдавнашното нарастване на корпоративната задлъжнялост в държавния сектор въпреки рязкото намаляване на рентабилността, което показва, че механизмите в банковата система не следват обичайните търговски принципи.

(172) Трето, въпреки че през октомври 2015 г. беше постигнато либерализиране на номиналния лихвен процент, ценовите сигнали все още не са резултат от свободни пазарни сили, а са повлияни от нарушения, предизвикани от правителството. Делът на отпуснатите заеми с лихвен процент, който не надвишава референтния, все още представлява най-малко една трета от всички заеми към края на 2018 г. ([89]) Неотдавна официалните медии в Китай съобщиха, че ККП призовава за *напаляване на лихвените проценти на кредитния пазар* ([90]). Изкуствено ниските лихвени проценти водят до занижена цена на капитала и съответно — до прекомерното му използване.

(173) Общият растеж на кредитите в Китай показва влошаване на ефективността на разпределянето на капитала, като няма никакви признаци за ограничаване на отпускането на кредити, както би се очаквало в пазарна среда, при която няма нарушения. В резултат на това през последните години необслужваните кредити бързо са се увеличили, като ПКНР няколко пъти е избрало или да се избегне изпадането в неплатежоспособност, създавайки по този начин т.нар. дружества „зомби“, или да се прехвърли собствеността върху дълга (например чрез сливания или замяна на дълг срещу капитал), без непременно с това да се решава общият проблем с дълга или да се отстраняват причините за възникването му.

(174) По същество въпреки стъпките, предприети за либерализиране на пазара, системата за корпоративно кредитиране в Китай е засегната от значителни нарушения, произтичащи от все така всеобхватната роля на държавата на капиталовите пазари. Следователно пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

(175) В рамките на настоящото разследване не бяха предоставени доказателства, от които да става ясно, че секторът на разглеждания продукт не е засегнат от правителствена намеса във финансовата система по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент. Следователно пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

([85]) Вж. официален документ за политиката на Китайската регулаторна комисия за банковия и застрахователния сектор (КРКБЗС) от 28 август 2020 г.: *Тригодишен план за действие за подобряване на корпоративното управление на банковия и застрахователния сектор (2020—2022 г.):* http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (посетен на 8 април 2024 г.). В плана се дават указания *за продължаване на прилагането на духа, залегнал в основната реч на генералния секретар Си Дзинпин относно напредъка в реформата на корпоративното управление на финансовия сектор*. Освен това раздел II от плана е насочен към насърчаване на органичната интеграция на ръководството на партията в корпоративното управление: *ние трябва да направим интеграцията на ръководството на партията в корпоративното управление по-систематична, стандартизирана и базирана на процедури* […] *Основните оперативни и управленски въпроси трябва да бъдат обсъдени от Комитета на партията преди вземането на решения от Съвета на директорите или от висшето ръководство*.

([86]) Вж. Известие на КРКБЗС относно метода на оценка на резултатите на търговските банки, публикувано на 15 декември 2020 г.: http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (посетен на 10 юли 2024 г.).

([87]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 157—158.

([88]) Актуализиран доклад — глава 6, стр. 150—152, 156—160, 165—171.

([89]) Вж. ОИСР (2019 г.), Икономически проучвания на ОИСР: Китай 2019 г., OECD Publishing, Париж, стр. 29, на разположение на следния адрес: https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (посетен на 10 юли 2024 г.).

([90]) http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (посетен на 10 юли 2024 г.).

(176) В действителност годишният доклад и публично достъпните източници показват, че основните дружества, осъществяващи дейност в сектора на производството на гуми, са получили подкрепа от стратегически банки. Например в публични източници се посочва, че *клонът на Хънан на Export-Import Bank of China (Китайска експортно-импортна банка) е приложил активно новата концепция за развитие, изпълнявал е отговорността и мисията за предоставяне на финансови услуги за реалната икономика и е предоставил кредит в размер на 1 милиард юана и заем в размер на 300 милиона юана на Aeolus Tire Co., Ltd (наричано по-долу „Aeolus Tire“), за да помогне на дружеството да развие своята експортна дейност и да подобри допълнително конкурентоспособността си на международния пазар* ([91]). По подобен начин медиите съобщават, че [н]*а 12 август групата Doublestar и клонът на Циндао на Industrial and Commercial Bank of China (Китайска промишлено-търговска банка — ICBC) са провели церемония по сключването на стратегическо сътрудничество в Центъра за глобален модел и пазарни иновации в Doublestar, като са издигнали модела за сътрудничество между банките и предприятията за „съвместно развитие и съвместен растеж“ на ново равнище. Chai Yongsen, секретар на партийния комитет и председател на групата Doublestar, Zhang Junhua, заместник-секретар на партийния комитет и председател, Cai Qian, секретар на партийния комитет и председател на клона на Циндао на Industrial and Commercial Bank of China (Китайска промишлено-търговска банка), Li Xia, член на партийния комитет и заместник-председател, както и други ръководители, присъстваха на церемонията,* както и че *клонът на Циндао на ICBC ще продължи да предоставя добри финансови услуги, ще увеличава размера на кредитите и заемите за групата Doublestar и ще подкрепя изцяло бързото развитие на групата Doublestar* или че [р]*азвитието на Doublestar е неделимо от силната подкрепа на ICBC* ([92]). Бяха докладвани също така силни връзки с Bank of Communications (Банка на комуникациите) и Bank of China (Централна китайска банка) в статии, в които се посочва, че *клонът на Циндао на Bank of Communications ще приеме групата Doublestar като ключов основен клиент, а що се отнася до бъдещото развитие на групата Doublestar ще предостави силна подкрепа за инвестиционните и финансовите кредитни линии, отвъдморските проекти за модернизиране на производствения капацитет на Kunho Tire и други аспекти, за да се подпомогне „третото предприемачество“ на Doublestar и да се подкрепи превръщането на Doublestar в предприятие от световна класа с високотехнологични продукти, цифровизация и социална отговорност възможно най-скоро* и че *Yu Qun, секретар на партийния комитет и председател на клона на Циндао на Bank of China, каза, че ще окаже пълна подкрепа за развитието на реалната икономика в Циндао, и че ще предостави силна подкрепа за кредитирането на групата Doublestar. След подписването двете страни ще продължат да разширяват своето стопанско сътрудничество, като се започне от общите нужди на бъдещото развитие на Doublestar, за да постигнат общо развитие и растеж, съвместно да насърчават нови пробиви в съответния им стопански обхват и да постигнат печелившо за всички ситуация на взаимно насърчаване между банките и предприятията* ([93]).

3.3.9. *Системен характер на описаните нарушения*

(177) Комисията отбеляза, че описаните в актуализирания доклад нарушения са типични за китайската икономика. Наличните доказателства сочат, че фактите и особеностите на китайската система, описани по-горе, както и в част I от актуализирания доклад, важат за цялата държава и за всички сектори на икономиката. Същото се отнася и за описанието на факторите на производство, посочени по-горе и в част II от актуализирания доклад.

(178) Комисията припомня, че за производството на разглеждания продукт са необходими определени материали за влагане. Когато производителите на разглеждания продукт купуват/договарят тези материали за влагане, заплатените от тях цени (които се отчитат като техни разходи) безспорно са изложени на същите горепосочени системни нарушения. Например доставчиците на материали за влагане наемат работна сила, която е предмет на нарушения. Те имат достъп до заеми, които са предмет на нарушения във финансовия сектор/при разпределянето на капитал. Освен това дейността им е направлявана от системата за планиране, която се прилага на всички равнища на управление и във всички сектори. Тези нарушения бяха описани подробно по-горе, по-специално в съображения 66 и 106. Комисията посочи, че регулаторната уредба, на която се основават тези нарушения, е общоприложима, тъй като тези правила се прилагат за производителите на гуми като за всеки друг икономически оператор в Китай. С оглед на това нарушенията имат пряко отражение върху структурата на разходите за разглеждания продукт.

(179) Следователно не само че цените при продажбите на вътрешния пазар на разглеждания продукт не са подходящи за използване по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, но и всички разходи за материали за влагане (включително за суровини, енергия, земя, финансиране, труд и т.н.) са засегнати, тъй като ценообразуването им е повлияно от значителна правителствена намеса, както това е описано в части I и II от актуализирания доклад.

(180) Действително правителствената намеса, описана във връзка с разпределянето на капитала, земята, труда, енергията и суровините, съществува навсякъде в Китай. Това означава например, че дори материалите за влагане, които са произведени в Китай чрез съчетаване на различни фактори на производство, са повлияни от съществуващите значителни нарушения. Същото се отнася и за материалите за влагане, използвани в производството на други материали за влагане, и т.н.

([91]) https://business.sohu.com/a/709659690_121375869 (посетен на 26 септември 2024 г.).
([92]) https://baijiahao.baidu.com/s?id=1707938919540030050&wfr=spider&for=pc (посетен на 26 септември 2024 г.).
([93]) http://www.doublestar.com.cn/news/3966.html (посетен на 26 септември 2024 г.); http://www.doublestar.com.cn/news/3816.html (посетен на 26 септември 2024 г.).

(181) Нито ПКНР, нито производителите износители представиха доказателства или доводи в рамките на настоящото разследване, които да сочат обратното.

3.3.10. *Представителна държава*

3.3.10.1. Общи бележки

(182) Изборът на представителната държава се основаваше на следните критерии в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент:

— равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държави с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка ([94]);

— производство на продукта, предмет на прегледа, в тази държава;

— наличие на съответни леснодостъпни данни в представителната държава;

— в случаите, когато има повече от една възможна представителна държава, следва да се даде предимство, когато това е целесъобразно, на държавата с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

(183) Както е обяснено в съображения 57 и 59, Комисията публикува две бележки по досието относно източниците за определяне на нормалната стойност: първата бележка от 14 януари 2024 г. и втората бележка от 16 юли 2024 г.

(184) В тези бележки са описани фактите и доказателствата, на които се основават съответните критерии, и са разгледани получените от страните коментари по тези елементи и съответните източници.

(185) Във втората бележка Комисията уведоми заинтересованите страни за своето заключение, че Турция е подходяща представителна държава в настоящия случай, ако съществуването на значителни нарушения по член 2, параграф 6а от основния регламент бъде потвърдено.

(186) Въз основа на първоначалните становища, получени от включените в извадката производители износители, Комисията реши да групира суровините въз основа на тяхното тегло по отношение на производствените разходи. Бяха определени три категории: основните суровини представляват общо повече от 35 % от общите разходи, вторичните суровини представляват общо над 10 %, а последната категория — другите суровини по отношение на производствените разходи. След това тези категории бяха разгледани въз основа на базата данни за вноса в Атласа на световната търговия ([95]), за да се гарантира, че те са представителни.

(187) Освен това Комисията проучи дали суровините са били предмет на ограничения (въз основа на описа на ОИСР) по отношение на ограниченията върху износа на промишлени суровини ([96]), базата данни за Global Trade Alert (Предупреждение към световната търговия) ([97]) и картата за достъп до пазара ([98]). Не бяха установени ограничения за Турция.

3.3.10.2. Първа бележка

(188) В първата бележка Комисията определи Бразилия, Индонезия, Малайзия, Тайланд, Турция и Южна Африка като държави според Световната банка с равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР, (т.е. държави със „средни към високи доходи“ въз основа на брутния национален доход), в които според наличните сведения се произвежда продуктът, предмет на разследването.

(189) Въз основа на първоначалните становища на включените в извадката производители износители Комисията счете, че Бразилия и Турция са имали достатъчен внос за по-голямата част от суровините и общият внос не е бил значително засегнат от вноса с произход от Китай.

([94]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (База данни на Световната банка — държави с по-високи средни доходи), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([95]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction.
([96]) http://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=ExportRestrictions_IndustrialRawMaterials.
([97]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction.
([98]) https://www.macmap.org/

(190) По отношение на втория критерий Комисията установи леснодостъпни подробни финансови отчети в Бразилия и Турция: Vipal Borrachas S.A. ([99]) в Бразилия и Brisa Bridgestone Sabancı Lastik Sanayi и Ticaret AŞ ([100]) в Турция. Vipal Borrachas е производител на материали за протектори, докато Bridgestone произвежда нови гуми.

(191) Комисията счете, че изборът на Бразилия е по-подходящ, тъй като е имало и производство на нови гуми за камиони.

(192) Комисията прикани за представяне на коментари относно мотивите, използвани за намиране на представителна държава в първата бележка.

3.3.10.3. Твърдения, направени за всяка потенциална представителна държава след издаването на първата бележка

(193) Комисията получи коментари от групата Giti, групата Hankook и от обединението срещу нелоялния внос на гуми.

(194) Giti заяви, че Комисията не е представила никакви доказателства за предположението, че равнището на китайския внос може да повлияе на средните цени на вноса от източници извън Китай.

(195) Комисията направи оценка на твърдението и счете, че равнището на китайския внос в Малайзия е такова, че обемът на вноса не може да се счита за представителен, тъй като има вероятност да бъде засегнат от нарушения, ако значителните нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент бъдат потвърдени при окончателното разгласяване. Предвид този риск и факта, че китайският внос в Турция е бил значително по-нисък, Комисията отхвърли твърдението и потвърди избора на Турция.

Бразилия

(196) Giti заяви, че тъй като бразилският производител, предложен за източник на финансовите данни (ПОАР и печалба), не е произвеждал нови гуми, той не може да се използва за целите на изчисляването на нормалната стойност. Освен това предложеният бразилски производител, след като е премахнал резултата от еквивалента на собствения капитал в отчета за приходите и разходите, е отчел оперативна загуба за 2022 г.

(197) Комисията направи оценка на твърдението и потвърди, че предложеният производител е отчел загуби за 2022 г. Поради това, в допълнение към горепосочения анализ, който показва липсата на внос в Бразилия на четири продукта от втората категория, Комисията стигна до заключението, че Бразилия не е подходяща представителна държава, като се има предвид фактът, че няма налични алтернативни финансови данни.

Индонезия

(198) Giti заяви, че Индонезия не следва да се пренебрегва поради недостатъчен или никакъв внос за кодове по ХС 4001 21,
4001 22 и 4002 80, тъй като за заместване на стойностите може да се използва международна референтна стойност (т.е. Сингапурската стокова борса). Giti не обясни защо Индонезия би могла да бъде подходяща потенциална представителна държава и защо Сингапурската стокова борса е надежден източник на данни. Поради това Комисията счете, че това твърдение не е подкрепено с доказателства.

(199) Комисията счете, че в ситуация, в която не е имало надеждна стойност на вноса за определена суровина (т.е. код по ХС 4001 22), тя може да се позовава на стойности, получени от други източници. В този конкретен случай обаче беше установен внос на горепосочените суровини за други потенциални представителни държави.

(200) Giti заяви също така, че разглеждането на определен код по ХС е без значение в този случай, тъй като не е използвало такава суровина.

(201) Комисията припомня, че е изготвила списъка на факторите на производство въз основа на становищата, представени от всички включени в извадката групи от производители износители, тъй като анализът трябва да бъде валиден за всички тях.

([99]) Demonstracoes-Financeiras-Anuais-Completas-Vipal-Borrachas-2022-12-31-FhFCcWCt.pdf.
([100]) brisa.com.tr/yatirimci-iliskileri/sunumlar-ve-raporlar/finansal-tablolar-ve-bagimsiz-denetci-raporu/

(202) Поради това, при липсата на данни за вноса за Индонезия за съответните кодове и наличието на такива данни в други потенциални представителни държави, Комисията не може да счита Индонезия за подходяща представителна държава.

Малайзия

(203) Giti заяви, че Малайзия е била използвана като основна заместваща държава от Министерството на търговията на САЩ ([101]) за същия вид продукти. Освен това Малайзия е единствената държава, за която има значителен внос на представителни цени за всички суровини от основната категория. Освен това цените на вноса на суровини за втората категория също са представителни, тъй като са в съответствие с цените на вноса в други държави, за които Комисията не е повдигнала въпроси относно представителността или надеждността. Освен това Малайзия не страда от висока инфлация, обезценяване и високи лихвени проценти в сравнение с Турция. Страната предложи използването на финансовите данни на Toyo Tyre Malaysia, които бяха използвани и от USDOC.

(204) По отношение на производителя, предложен от страната, Комисията отбеляза, че въз основа на корпоративната интернет страница Toyo Tyre Malaysia не произвежда гуми за камиони ([102]), а гуми за лекотоварни камиони (т.е. за SUV и превозни средства 4x4), тъй като посочената процедура в САЩ не се отнася до гуми за камиони.

(205) Комисията счете, че предвид значителния обем на вноса от Китай на основните материали за влагане в Малайзия, вносът не може да се счита за представителен, тъй като има вероятност да бъде засегнат от нарушения, ако значителните нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент бъдат потвърдени при окончателното разгласяване.

(206) Предвид риска Комисията отхвърли твърденията.

(207) След окончателното разгласяване Giti повтори твърденията си, че Малайзия има стабилно икономическо положение с ниска инфлация от 3,3 % през 2022 г. незначителна девалвация от 10 % на нейната валута, поради което Малайзия представлява много по-подходяща представителна държава.

(208) Както е обяснено в съображение 222, Комисията смята, че икономическото положение на потенциална представителна държава не следва да се счита за решаващ негативен фактор. Това е така, защото определянето на референтни стойности не е пряко повлияно от икономическото положение на държавата. Подходът на Комисията при определянето на референтни стойности се основава на цените на вноса на суровини, както и използването на проценти за разходи за продажба, общи и административни разходи (ПОАР) и за печалба, което спомага за компенсиране на вътрешните колебания. Освен това разходите за енергия са конвертирани в китайски юан (CNY) по обменен курс, който отразява изменението на местната валута спрямо юана. С оглед на това Комисията счита, че Турция е подходяща представителна държава. Твърдението не бе взето под внимание.

(209) След окончателното разгласяване Giti заяви, че както Brisa Bridgestone, така и Goodyear Lastikleri преобладаващо произвеждат гуми за автомобили и лекотоварни камиони, подобни на продукта, предмет на разследването. Поради това предложените референтни стойности за ПОАР и печалбата бяха предимно основани на гуми за автомобили и лекотоварни камиони, поради което Toyo Tyre Malaysia е подходящо референтно дружество.

(210) Търсенето от Комисията на представителна държава разкри, че нито в нито една държава няма дружество, което произвежда единствено гуми за камиони. Както е посочено в съображение 204, Toyo Tyre Malaysia не произвежда гуми за камиони, а Brisa Bridgestone и Goodyear Lastikleri произвеждат гуми за камиони в техните турски производствени мощности. С оглед на това Комисията реши, когато определя референтните стойности за ПОАР и печалба, да приоритизира дружества, които произвеждат гуми за камиони. Този подход гарантира, че референтните стойности са по-релевантни и представителни за промишлеността.

([101]) Министерство на търговията на Съединените щати, Меморандум за решение за предварителните резултати от административния преглед на антидъмпинговите мита върху определени пътнически превозни средства и гуми за лекотоварни камиони от Китайската народна република; 2021—2022 г., стр. 15.

([102]) www.toyotiresasia.com/about-us: „Понастоящем TOYO TIRES предлага гама от гуми, включително автомобилни гуми PROXES, проектирани за пробег и производителност, и гуми OPEN COUNTRY за SUV и превозни средства 4x4, които са предназначени както за пътни, така и за офроуд ползватели в Малайзия“.

Тайланд

(211) Giti заяви, че Тайланд следва да бъде най-подходящият избор измежду разгледаните от Комисията. Giti и Hankook заявиха, че Тайланд не следва да се пренебрегва поради недостатъчен или никакъв внос за кодове по ХС 4001 21, 4001 22 и 4002 80, тъй като за заместване на стойностите (т.е. Сингапурската стокова борса или Statista) може да се използва международна референтна стойност и че в основния регламент няма разпоредби, изискващи използването на данни за вноса. Освен това Giti заяви, че разглеждането на 4001 21 е безполезно в този случай, тъй като не е използвало такава суровина. Същата страна предостави списък с трима производители на гуми за камиони.

(212) Комисията отбеляза, че Giti не е обосновало твърдението си и не е обяснило защо Тайланд е най-подходящият избор за представителна държава, нито защо Сингапурската стокова борса или Statista ([103]) са надеждни източници на информация. Комисията припомня, че е изготвила списъка на факторите на производство въз основа на становищата, представени от всички включени в извадката групи от производители износители, тъй като анализът трябва да бъде валиден за всички тях. Освен това Комисията счете, че в ситуация на почти липса на внос на един от основните материали за влагане от основната категория, посочена по-горе, Тайланд не може да се счита за подходяща представителна държава.

Турция

(213) Обединението срещу нелоялния внос заяви, че Комисията не е счела, че Турция е внесла значителни количества материали за влагане от Русия. Търговските потоци от Русия бяха сериозно засегнати от санкциите след нахлуването на Украйна през февруари 2022 г. и големи количества продукти бяха пренасочени към пазари извън ЕС при търговски условия, които не могат да гарантират запазването на условията на свободния пазар. Поради това според обединението срещу нелоялния внос Турция не може да се счита за подходяща представителна държава.

(214) Комисията направи оценка на твърдението и установи, че е имало значителни обеми руски внос в Турция за два кода по ХС от основната категория (както е определено в първата бележка: 2803 00 и 4002 19). Страната обаче не представи доказателства, че вносът от Русия може да направи вноса в Турция ненадежден. Комисията не наблюдава доказателства за необичайни колебания на цените на вноса от Русия в Турция на двата кода по ХС, които не се продават със значителни отстъпки в сравнение със средната цена на вноса в Турция на този материал за влагане. Поради това твърдението не бе взето под внимание.

(215) Giti заяви, че Турция е наложила антидъмпингови мерки за защита на своята стоманодобивна промишленост и по този начин тези мерки са нарушили цените на вноса на стоманена тел (материал за влагане за производството на гуми) и че освен това местните производители на гуми са се ползвали със значителна защита, т.е. антидъмпингови мерки по отношение на гумите, което е довело до изкуствено завишени печалби. Комисията счете, че налагането на антидъмпингови мерки не е имало за цел да се защитават местните производители от конкуренция, а напротив — възстановило е нормалната конкурентна ситуация. Вследствие на това твърдението бе отхвърлено.

(216) След окончателното разгласяване Giti заяви, че Комисията не е отговорила на твърдение, направено след разгласяването на втората бележка за факторите на производството, че използваната в продукта, предмет на разследването, стоманена тел е основен продукт от стомана, обичайно доставян на вътрешния пазар, докато вносът трябва да отразява специалните продукти, а не общите пазарни тенденции. Това нарушение беше доказано чрез сравнение на цената на износа на Турция с цената на вноса, която е приблизително половината от цената на вноса.

(217) Giti заяви, че в производството на гуми за камиони се използван конкретен вид стоманена тел, но не предостави никакви доказателства в подкрепа на това твърдение. При липсата на такива доказателства Комисията счете твърдението за спекулативно и поради това не го взе предвид.

([103]) Statista е глобална платформа за данни и корпоративно разузнаване с обширно събиране на статистически данни, доклади и информация.

(218) По отношение на Турция Hankook заяви, че консолидираните финансови отчети на Brisa Bridgestone включват дъщерни дружества на Arvento, които са участвали в разработването и производството на мобилни технологии. Поради това Brisa Bridgestone беше счетено за явно непредставително за целите на формирането на нормалната стойност. Страната предложи използването на Goodyear Lastikleri Turk ([104]), което би било по-подходящо от Brisa Bridgestone, тъй като не е имало консолидиране на други видове дейности.

(219) По отношение на Brisa Bridgestone и Arvento Комисията отбеляза, че страната не е обосновала твърдението си, по-специално по отношение на въздействието на оборота на Arvento върху консолидираните финансови отчети. Поради това Комисията стигна до заключението, че финансовите данни на Brisa Bridgestone продължават да бъдат подходящ източник за определянето на ПОАР и процентите на печалбата. Освен това Комисията разгледа твърдението относно Goodyear Lastikleri Turk и стигна до заключението, че финансовите данни на този производител на гуми за камиони също биха могли да бъдат източник за установяването на ПОАР и процентите на печалбата за формиране на нормалната стойност в Турция, в допълнение към данните за Brisa Bridgestone. В действителност финансовите данни на Goodyear Lastikleri Turk са леснодостъпни и неговите отчети се одитират. Въз основа на двата производителя среднопретеглените ставки за ПОАР и печалбата, изразена като процент от себестойността на продажбите, са съответно 22,0 % и 10,8 %, могат да се считат за разумни за този отрасъл.

(220) Вследствие на това твърдението бе отхвърлено.

(221) Giti и Hankook заявиха, че икономическите условия (като висока инфлация, девалвация на турската лира, увеличение на лихвените проценти по заемите или цената на енергията) засягат турската икономика и че разходите за труд са били повлияни от политическо решение. Според тях това би могло да засегне надеждността на непреките разходи и да подкопае надеждността на нормалната стойност.

(222) Комисията счете, че цените на вноса не са били повлияни от девалвацията на турската лира, Комисията прецени, че всяко увеличение ще бъде отразено чрез увеличение на себестойността на продажбите и/или ПОАР и следователно в намаляването на маржа на печалбата на представителния производител. Тъй като ПОАР и маржовете на печалбата бяха изразени в проценти, това не оказа въздействие върху изчисляването на нормалната стойност. Що се отнася до инфлацията на някои специфични разходи, като труд или електроенергия, Комисията счете, че инфлацията, отчетена в Турция, е до голяма степен смекчена от промените в обменния курс между турската лира и юана. Вследствие на това твърдението бе отхвърлено.

(223) След окончателното разгласяване Giti заяви, че подходът на Комисията при изчисляването на ПОАР не отчита значителното влияние на девалвацията на валутата върху износа и вноса, които са деноминирани в чуждестранни валути. По специално Giti отбеляза, че изискването на Комисията за разграничаване между реализирани и нереализирани печалби/загуби от курсови разлики е неосъществимо, тъй като финансовите данни на турските дружества не съдържат такова ниво на детайлност.

(224) Комисията също разгледа потенциалното въздействие на печалбите или загубите от курсови разлики върху маржа на ПОАР, но не откри доказателства в досието, които да сочат, че то е значително. Във всеки случай е ясно, че всички промени в общия размер на ПОАР ще се отразят съответно върху общия размер на печалбата и следователно няма да повлияят на окончателното определяне на дъмпинговите маржове. Поради това твърдението не бе взето под внимание.

Южна Африка

(225) По отношение на Южна Африка Giti е на едно мнение с Комисията, че Южна Африка не изглежда да представлява подходяща представителна държава поради незначителния внос за всички фактори на производство.

(226) Поради това Комисията възнамерява да приеме Турция за представителна държава.

([104]) Finansal Bilgiler (goodyear.eu)

3.3.11. *Втората бележка*

(227) След разгласяването на първата бележка групата Hankook неколкократно преразгледа първоначалното си становище относно факторите на производство. Това доведе до преразглеждане от страна на Комисията на списъка на кодовете по ХС за всяка категория, описана в съображение 186, както и на първоначалния ѝ анализ. След преразглеждането основната категория във втората бележка представляваше около 64 % от преките разходи за материали, а втората категория продукти представляваше около 22 % от преките разходи за материали.

(228) След окончателното разгласяване Giti заяви, че Комисията не е предоставила обяснения за прекласифицирането на кода по ХС 4002 80 от категория А в категория В.

(229) Както е посочено в съображение 227, списъкът с кодове по ХС от всяка категория беше изменен след преразглеждане на факторите на производство на Hankook. Използваната методология за определяне на всяка категория се основаваше на теглото на всеки код по ХС, както е описано в съображение 186. Поради това Комисията смята, че използваната методология е изрично оповестена на заинтересованите страни. Твърдението не бе взето под внимание.

(230) Както е посочено в съображение 219, Комисията преразгледа списъка с кодове по ХС от всяка категория в отговор на преразглеждането на факторите на производство на Hankook. Това преразглеждане бе извършено в съответствие с методологията, описана в съображение 186, която се основава на теглото на всеки код по ХС. Комисията изрично оповести тази методология на заинтересованите страни и следователно счита, че твърдението е неоснователно. Поради това твърдението не бе взето под внимание.

3.3.12. *Твърдения, направени след издаването на втората бележка*

(231) В коментарите си групата Hankook повтори твърдението си, че консолидираните финансови отчети не могат да бъдат използвани (вж. съображение 218) и Комисията не е предоставила никакви доказателства в подкрепа на разглеждането на Brisa Bridgestone като надежден източник. Поради това групата Hankook счита, че финансовите данни на Brisa Bridgestone са неоснователни и необосновани.

(232) Комисията установи, че групата Hankook не е обосновала твърдението си с нови доказателства, че поглъщането на Arvento е повлияло на маржа на печалбата на Brisa Bridgestone. Консолидирането на финансовите отчети на Brisa Bridgestone и Goodyear Lastikleri Turk е довело до разумен марж на печалба от 10,8 % и следователно това следва да се счита за най-подходящата налична референтна стойност.

(233) В коментарите си групата Giti повтори твърдението си, че Малайзия не следва да се пренебрегва, тъй като в скорошни случаи Комисията и Министерството на търговията на САЩ са избрали държавата. Групата Giti счете, че Малайзия представлява много по-подходяща представителна държава, тъй като основните материали за влагане се внасят в достатъчно количество. Освен това по отношение на избора на производител в представителната държава групата Giti счете, че Toyo Tyre Malaysia все още може да се счита за подходящо, въпреки че произвежда само гуми за SUV. Това се основава на факта, че турският производител GoodYear Lastikleri Turk не произвежда изключително гуми за камиони. По-специално през първото тримесечие на 2023 г. гумите за автомобили са представлявали 85 % от броя на гумите, продадени от производителя износител в Съюза.

(234) Комисията отхвърли твърдението, тъй като Toyo Tyre Malaysia изобщо не произвежда продукта, предмет на прегледа.

(235) Що се отнася до Турция, групата Giti повтори твърденията си относно инфлацията и обезценяването на турската лира, че цените на електроенергията или разходите за труд са били повлияни от политически фактори, и гуми с различен произход са били предмет на антидъмпингови мерки.

(236) Тъй като не бяха представени допълнителни доказателства от групата Giti, твърдението не беше взето под внимание.

3.3.13. *Равнище на социална закрила и на опазване на околната среда*

(237) След като въз основа на всички посочени по-горе елементи беше установено, че Турция е единствената подходяща представителна държава, не беше необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и опазване на околната среда в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а), първо тире, последно изречение от основния регламент.

3.3.13.1. Заключение

(238) С оглед на изложения по-горе анализ и в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент Комисията счете Турция за най-подходящата представителна държава и консолидираните финансови отчети на Brisa Bridgestone и финансовите отчети на Goodyear Lastikleri Turk като подходящ и разумен източник на финансови данни.

3.3.14. *Източници, използвани за установяване на разходите, при които няма нарушения*

(239) В първата бележка Комисията изброи факторите на производство, като материали, енергия и труд, използвани от производителите износители, включени в извадката, при производството на продукта, предмет на прегледа, и прикани заинтересованите страни да представят коментари и да предложат лесно достъпна информация за стойности, при които няма нарушения, за всеки от споменатите в посочената бележка фактори на производство.

(240) Впоследствие във втората бележка Комисията заяви, че ще използва Атласа на световната търговия (GTA) за формиране на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, за да установи разходите, при които няма нарушения, за повечето фактори на производството, и по-специално за суровините. Освен това Комисията заяви, че ще използва, от една страна, Турския статистически институт ([105]) за установяване на разходите за труд, природен газ, втечнен природен газ (ВПГ) и пара, при които няма нарушения, а от друга страна — статистическите данни, предоставени от Регулаторния орган на енергийния пазар ([106]) за установяване на разходите за електроенергия, при които няма нарушения. Статистическите данни, предоставени от Службата за инвестиции към Президентството на Република Турция ([107]), ще бъдат използвани от Комисията за установяване на разходите за вода, при които няма нарушения.

(241) Комисията информира, че ще изчисли процента на консумативите от общите разходи за суровини и ще приложи този процент към преизчислените разходи за суровини, когато използва установените референтни стойности, при които няма нарушения, в подходящата представителна държава.

3.3.14.1. Фактори на производство

(242) Въз основа на цялата информация, предоставена от заинтересованите страни и събрана по време на контролните посещения, бяха идентифицирани следните фактори на производство и техните източници с цел определяне на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

Таблица 1

Фактори на производство

Фактор на производство	Код на стоката в Турция	В CNY	Мерна единица	Източник на данните
Суровини				
Соево масло	150790	40,977	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия) ([108])
Всички видове сяра	250300	1,490	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Каолин	250700	1,710	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Други видове глини	250840	1,672	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Магнезий, друг магнезиев оксид	251990	5,764	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Друг петрол	271019	5,740	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)

([105]) Турски статистически институт: http://www.turkstat.gov.tr.
([106]) EMRA | Регулаторен орган на енергийния пазар: http://epdk.gov.tr.
([107]) Служба за инвестиции на Турция: https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.
([108]) www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

Фактор на производство	Код на стоката в Турция	В CNY	Мерна единица	Източник на данните
Минерални восъци	271290	9,368	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Индустриални сажди	280300	10,448	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Силициев диоксид	281122	19,662	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Цинков оксид	281700	7,491	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Калциев карбонат	283650	3,637	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Други циклични въглеводороди	290219	18,489	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Други органични тиосъединения	293090	25,540	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Други изкуствени восъци и восъчни препарати	340490	20,000	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Препарати, наречени „ускорители на вулканизация“	381210	38,299	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Сложни пластификатори за каучук или пластмаси	381220	16,826	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Смеси на олигомери на 2,2,4-триметил-1,2--дихидрохинолин	381231	22,786	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Други антиокислителни препарати и други сложни стабилизатори за каучук или пластмаси	381239	27,414	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Стеаринова киселина	382311	10,265	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Други химични продукти	382499	25,565	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
полимери на стирена	390390	14,054	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Меламинови смоли	390920	20,405	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Фенолни смоли	390940	20,553	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Нефтени смоли, кумаронови смоли, инденови смоли, кумароninденови смоли и политерпени	391110	18,458	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Опушени листове	400121	14,692	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Технически специфицирани каучуци (TSNR)	400122	12,769	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)

Фактор на производство	Код на стоката в Турция	В CNY	Мерна единица	Източник на данните
Синтетичен каучук	400219	15,197	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Синтетичен каучук	400220	14,566	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Синтетичен каучук	400239	22,528	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Синтетичен каучук	400270	20,992	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Синтетичен каучук	400280	7,945	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Регенериран каучук в първични форми или на плочи, листове или ленти	400300	3,477	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Каучук с прибавка на сажди или силициев диоксид	400510	16,169	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Единични памучни прежди	520523	25,243	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Единични памучни прежди	520622	33,186	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Корда за гуми	590210	50,004	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Корда за гуми	590220	28,808	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Корда за гуми	590290	84,159	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Телове от желязо, покрити с неблагородни метали, различни от цинк	721730	14,224	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Едноснопови и многоснопови въжета	731210	24,539	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Труд				
Разходи за труд за човекочас	Неприл.	69,20	човекочас	Турският статистически институт
Енергия				
Въглища	270111	1,700	CNY/kg	Global Trade Atlas (Атлас на световната търговия)
Електроенергия	Неприл.	1,180	CNY/kWh	Турският статистически институт
Природен газ	Неприл.	5,02	CNY/м3	Турският статистически институт
Пара (газ)	Неприл.	2 361	CNY/тон	Турският статистически институт
Вода	Неприл.	4,957	CNY/m^3	Службата за инвестиции към Президентството на Република Турция

3.3.14.2. Суровини

(243) С цел да се установи цената на суровините, при която няма нарушения, на ниво доставка на входа на завода на производител от представителната държава, Комисията използва като основа отчетената в GTA среднопретеглена цена на вноса за представителната държава, към която бяха добавени вносни мита и разходи за транспорт. Цената на вноса в представителната държава бе определена като среднопретеглена стойност от единичните цени на вноса от всички трети държави, с изключение на КНР и на държавите, които не са членки на СТО, изброени в приложение 1 към Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета ([109]). Комисията реши да изключи вноса от КНР в представителната държава, тъй като стигна до посоченото в раздел 3.2.заключение, че не е целесъобразно да се използват цени и разходи на вътрешния пазар в КНР поради съществуването на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Като се има предвид, че няма доказателства, че същите нарушения не засягат в еднаква степен продуктите, предназначени за износ, Комисията реши, че същите нарушения засягат и експортните цени. След като вносът от КНР в представителната държава беше изключен, обемът на вноса от други трети държави остана представителен.

(244) Комисията изрази транспортните разходи, направени от оказалите съдействие производители износители за доставката на суровини, като процент от действителните разходи за тези суровини и след това приложи същия процент към незасегнатите от нарушения разходи за същите суровини, за да получи незасегнатите от нарушения транспортни разходи. Комисията сметна, че в контекста на настоящото разследване отношението между суровината на производителя износител и отчетените разходи за транспорт може в разумна степен да се използва като показател за оценка на незасегнатите от нарушения разходи за суровини, когато те се доставят в завода на дружеството.

(245) След окончателното разгласяване Giti заяви, че Комисията погрешно не е взела под внимание закупуването от него на естествен каучук, когато е пряко внесен и фактуриран в чужди валути.

(246) Комисията отбеляза, че дори да беше използвала разходите за закупуване на естествен каучук, когато е пряко внесен и фактуриран в чужди валути, дъмпинговият марж щеше да намалее само с приблизително 2 %, докато остава значително над нивото *de minimis*, като по този начин не променя общата констатация за продължаване на дъмпинга. Съответно Комисията не разгледа допълнително това твърдение.

3.3.14.3. Труд

(247) Турският статистически институт публикува подробна информация за работните заплати в различните икономически сектори в Турция ([110]). Комисията определи референтната стойност въз основа на последните налични статистически данни, обхващащи 2022 г., за средните почасови разходи за труд за икономическата дейност „Производство на външни и вътрешни гуми“ по код C.22 по NACE съгласно класификацията NACE Rev.2 и категория на численост на персонала от над 1 000 служители. Стойностите бяха допълнително коригирани спрямо инфлацията, като се използва публикуваният от Турския статистически институт ([111]) индекс на разходите за труд, за да се отразят разходите през разследвания период.

(248) След окончателното разгласяване Giti изрази твърдението, че използваната референтна стойност изглежда завишена в сравнение с други скорошни случаи.

(249) Комисията разгледа твърдението и не откри доказателства за грешки в изчисленията. Упоменаванията на други случаи в различни отрасли, като например стоманени въжета и кабели, меламин и волфрамов карбид, не съдържаха основание за оспорване на изчисленията на Комисията. Наблюдаваните разлики в тези случаи могат да бъдат приписани на отделните характеристики на всеки отрасъл. Твърдението не бе взето под внимание.

([109]) Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33). В член 2, параграф 7 от основния регламент се посочва, че цените на вътрешния пазар в тези държави не може да се използват за целите на определянето на нормалната стойност.

([110]) Турски статистически институт — действително седмично работно време и средни месечни разходи за труд по икономическа дейност и действителни седмични работни часове и средни месечни разходи за труд по статут на обхванат от колективен трудов договор и клас по размер на предприятието: https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=istihdam-issizlik-ve-ucret-108&dil=2. Последна справка на 18 юли 2024 г. Съответните файлове са предоставени в досието за заинтересованите страни под номер за запазване: t24.005240.

([111]) Турски статистически институт — индекс на разходите за труд: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Input-Indices-Quarter-I:-January-March,-2024-53682. Последна справка на 18 юли 2024 г. Съответните файлове са предоставени в досието за заинтересованите страни под номер за запазване: t24.005240.

3.3.14.4. Електроенергия

(250) Цената на електроенергията за дружествата (промишлените потребители) в Турция се публикува от Регулаторния орган на енергийния пазар (EMRA) ([112]) в Турция. Комисията използва данните за цените на промишлената електроенергия, които EMRA задължи да се прилагат от 1 януари 2023 г., без ДДС, тъй като турските производители на продукта, предмет на разследването, имат право на неговото възстановяване.

3.3.14.5. Природен газ и пара (газ)

(251) Цената на природния газ за промишлените потребители в Турция се публикува от Турския статистически институт. Комисията използва наличната цена за второто полугодие на 2021 г. и първото полугодие на 2022 г., съответстваща на диапазона на потребление от 2 610 000—26 100 000 $м^3$ ([113]). Тази цена бе допълнително коригирана с оглед на инфлацията, като бе използван индексът на цените на производител, публикуван от Турския статистически институт ([114]), за да се отрази цената през разследвания период. ДДС, който е включен в публикуваната цена, е приспаднат, тъй като турските производители на продукта, предмет на разследването, имат право на неговото възстановяване.

(252) За парата (газ) референтната стойност е получена от референтния показател за природен газ, като е използван коефициент на преобразуване. По-конкретно при стандартни условия се изчислява, че за производството на 1 тон пара (газ) се изразходват приблизително 0,421 тона природен газ.

3.3.14.6. Вода

(253) Службата за инвестиции към Президентството на Република Турция ([115]) публикува цената на водата за промишлена употреба. Комисията използва цената, валидна през 2023 г. за региона Balikesir, където се намира Sisecam Elyaf, без ДДС, тъй като турските производители на продукта, предмет на разследването, имат право на неговото възстановяване.

3.3.14.7. Общопроизводствени разходи, ПОАР и печалби

(254) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент „[ф]ормираната нормална стойност включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“. Също така трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат онези разходи, които не са включени в посочените по-горе фактори на производство.

(255) Общопроизводствените разходи на оказалите съдействие производители износители бяха изразени като процент от действителните разходи за производство на производителите износители. Този процент бе приложен към разходите за производство, при които няма нарушения.

(256) За установяването на разумни разходи за ПОАР и печалба, при които няма нарушения, Комисията използва леснодостъпните финансови данни за разследвания период в рамките на прегледа на турските производители Brisa Bridgestone и Goodyear Lastikleri Turk, посочени в съображение 238 по-горе.

(257) Въз основа на консолидираните финансови отчети на Brisa Bridgestone и финансовите отчети на Goodyear Lastikleri среднопретеглените ставки за ПОАР и печалбата, изразена като процент от себестойността на продажбите, са съответно 22,0 % и 10,8 %. Тези ставки бяха счетени за разумни за сектора за производство на гуми.

([112]) Регулаторен орган на енергийния пазар (EMRA): https://www.epdk.gov.tr/Detay/Icerik/3-0-39/kurul-kararlari-. Последна справка на 18 юли 2024 г. Съответните файлове са предоставени в досието за заинтересованите страни под номер за запазване: t24.005240.

([113]) Турски статистически институт — индустриални цени на природния газ по диапазони на потребление за периода януари—юни 2022 г.: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567. Последна справка на 18 юли 2024 г. Съответните файлове са предоставени в досието за заинтересованите страни под номер за запазване: t24.005240.

([114]) Турски статистически институт — индекс на цените на производител на вътрешния пазар и темп на изменение: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Domestic-Producer-Price-Index-June-2024-53691. Последна справка на 18 юли 2024 г. Съответните файлове са предоставени в досието за заинтересованите страни под номер за запазване: t24.005240.

([115]) Службата за инвестиции към Президентството на Република Турция: Https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx — Раздел „Разходи за осъществяване на бизнес“. Последна справка на 18 юли 2024 г. Снимка на екрана със съответните данни е на разположение в досието за заинтересованите страни под номер за запазване: t24.005240.

(258) След окончателното разгласяване Giti заяви, че Комисията е използвала като марж на печалбата референтна стойност, отразяваща печалбата на брандиращите дружества от категория 1 и това не може да представлява разумна референтна стойност за тях.

(259) Както е посочено в съображение 257, Комисията се позова на наличната информация и определи марж 8,1 % (изразен като процент от общия размер на приходите). Въпреки че не беше осъществимо изчисление, основано на трите категории, Комисията счита, че този марж е близо до среднопретеглена стойност между категория 1 и категория 2, тъй като Bridgestone и Goodyear произвеждат не само гуми за камиони от категория 1, но и гуми за камиони от категория 2, под различни марки. Комисията обаче счита, че за целите на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките тази референтна стойност е разумна. Това е така, защото в този преглед не беше необходим точен марж. Поради това твърдението не бе взето под внимание.

(260) След разгласяването Hankook повтори, че Brisa Bridgestone не следва да бъде използвано за целите на изчислението на дъмпинга и че Hankook е представило аргументи на различни етапи от разследването. Hankook смята, че Комисията не е отговорила на аргументите и по този начин е възпрепятствала правата на защита на Hankook, тъй като неговото твърдение очевидно не е било оценено според стандарта, изискван от основополагащите принципи на добра и разумна администрация.

(261) Hankook заяви, че посочените от Комисията причини за обосновка на използването на Brisa Bridgestone са само спекулации, неподкрепени от доказателства, и че Комисията не е обосновала своя избор и не е удовлетворила необходимостта от стандартно доказателство за определяне на представителна стойност за ПОАР и печалба, както е предвидено в член 2, параграф 6а от основния регламент.

(262) Общият съд неотдавна потвърди този принцип, като затвърди основополагащия принцип, че страната, която се позовава на дадено твърдение, носи съответстващата тежест на доказване. ([116]) В този конкретен случай, тъй като съответните ПОАР и печалба не са тези на групата Hankook, Комисията е тази, която трябва да докаже, че тези числа са „целесъобразни“, както е предвидено в член 2, параграф 6а. Поради това Комисията е тази, която трябва да предостави съгласувани доказателства, че изборът на Турция като представителна държава и изборът на, *inter alia*, Brisa Bridgestone като представителен местен производител, е целесъобразен и обоснован съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент, а не заинтересованите страни да доказват противното.

(263) Hankook заяви, че Комисията е решила да изключи малайзийския производител, тъй като той осъществява дейност и в други сектори.

(264) Hankook заяви, че Комисията е тази, която трябва да докаже, че нейният избор на представителен местен производител е целесъобразен съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент, а не заинтересованите страни да доказват противното.

(265) Консолидираните данни на Brisa Bridgestone обхващат най-различни продукти, в т.ч. някои, които са очевидно несвързани със разследването и следователно това ги прави непредставителни по смисъла на член 2, параграф 6а от основния регламент.

(266) Hankook заяви, че Комисията не е обяснила защо е необходимо да се използват финансовите отчети на Brisa Bridgestone. Освен това Hankook поясни, че използването на финансовите отчети на Goodyear Lastikleri никога не е поставяно под въпрос и съответно няма нужда да се добавя друго дружество.

(267) Тези твърдения трябваше да бъдат отхвърлени. Комисията смята, че дружеството Brisa Bridgestone е представителен производител в представителна държава, тъй като i) то произвежда разглеждания продукт, ii) то има налични финансови данни за разглеждания продукт и iii) неговите ПОАР и печалба не изглеждат непропорционално високи и съответно се считат за целесъобразни. Напротив, Hankook не предостави доказателства, че консолидирането на другите дейности във финансовия отчет на Brisa Bridgeston е довело до необичайни ПОАР и печалба. Следователно, като разполага с налични финансови данни за двама производители на разглеждания продукт в Турция, Комисията не установи елементи, изключващи единия или другия.

(268) Що се отнася до аргумента за изключването на малайзийския производител, както е обяснено по-горе в съображение 234, той изобщо не е произвеждал разглеждания продукт, за разлика от двамата производители, открити в Турция.

([116]) Решение на Съда на Европейския съюз от 21 февруари 2024 г., Sinopec, дело T-762/20, EU:T:2024:113, точка 65.

(269) Hankook и Giti твърдяха, че Комисията е определила ПОАР неправилно, тъй като дадени разходи, като разходите за транспорт и складиране, не са били извадени от общия размер на сумите за ПОАР. Още повече, Hankook и Giti заявиха, че други видове разходи също трябва да бъдат извадени от ПОАР, като например разходите за комисиони или за маркетинг.

(270) Комисията прегледа твърденията и определи, че е необходимо преразглеждане на процента на ПОАР. По отношение на приложената методология, Комисията използва стандартната методология за определяне на процента на ПОАР без транспортните разходи: от общите приходи бяха извадени себестойността на продажбите и печалбата, а после бяха приспаднати транспортните разходи.

(271) Въз основа на наличните финансови отчети Комисията извади транспортните разходи от общия размер на ПОАР (определени на базата на гореописаната методология). Поради липсата на информация за тримесечието Комисията изчисли транспортните разходи по време на РПРП въз основа на финансовите отчети за януари—юни 2023 г. Изчислените транспортни разходи възлизаха на процент от общата сума на ПОАР. В резултат на това преразглеждане процентът на ПОАР спадна от 22,0 % на 18,5 %, изразени като процент от себестойността на продажбите (13 %, изразени като процент от общите приходи).

3.3.15. *Изчисляване на нормалната стойност*

(272) Въз основа на горепосоченото Комисията формира нормалната стойност по вид на продукта на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(273) Първо, Комисията определи разходите за производство, при които няма нарушения. Комисията приложи разходите за единица продукция, при които няма нарушения, към действителното потребление на отделните фактори на производство от страна на оказалите съдействие производители износители. Тези коефициенти на потребление, предоставени от оказалите съдействие производители износители, бяха потвърдени по време на контролните посещения. Комисията умножи коефициентите на потребление по разходи за единица продукция, при които няма нарушения, наблюдавани в представителната държава, както е описано в раздел 3.3.14.

(274) След като бяха определени производствените разходи, при които няма нарушения, Комисията приложи общопроизводствените разходи, както е отбелязано в съображение 255.

(275) След това Комисията добави ПОАР в размер на 18,5 % и печалба в размер на 10,8 %, както е обяснено в съображение 271.

3.3.15.1. Експортна цена

(276) Включените в извадката производители износители са изнасяли за Съюза или директно за независими клиенти, и/или чрез свързани дружества, действащи като вносители.

(277) Ако производителите износители са изнасяли продукта, предмет на прегледа, директно за независими клиенти в Съюза, експортната цена е действително платената или подлежаща на плащане цена за продукта, предмет на прегледа, когато той се продава за износ за Съюза, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент.

(278) В случаите, в които производителите износители са изнасяли продукта, предмет на прегледа, за Съюза чрез свързани дружества, действащи като вносители, експортната цена бе определена въз основа на цената, на която внасяният продукт е бил препродаден за първи път на независими клиенти в Съюза, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. В този случай бяха направени корекции в цената за всички разходи, направени между вноса и препродажбата, включително ПОАР, както и за реализиране на печалба.

(279) При липсата на съдействие от страна на несвързан вносител Комисията използва печалбата, установена по време на първоначалното разследване за несвързан вносител, а именно 6,7 %.

3.3.15.2. Сравнение

(280) Комисията сравни за всеки вид на продукта формираната нормална стойност, установена в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, и установената по-горе експортна цена на включените в извадката производители износители на база франко завода.

(281) Когато това бе обосновано от необходимостта да се гарантира обективно сравнение, Комисията коригира нормалната стойност и/или експортната цена за разликите, отразяващи се на цените и тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Бяха направени корекции за разходите за навло в Съюза, митата, количествените отстъпки за кредити и банковите такси.

3.3.15.3. Дъмпингови маржове

(282) За включените в извадката оказали съдействие производители износители Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на продукта, предмет на прегледа, обхващаща всички сделки за износ, в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

(283) Въз основа на това сравнение среднопретеглените дъмпингови маржове за включените в извадката производители износители, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза без платено мито, бяха в диапазона от около 7 % до около 22 %. Поради това бе направено заключението, че дъмпингът е продължил през разследвания период в рамките на прегледа.

4. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ДЪМПИНГА

(284) В допълнение към констатацията за съществуването на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията извърши разследване за вероятността за продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени.

(285) Бяха анализирани следните допълнителни елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в КНР; връзката между експортните цени за трети държави и равнището на цените в Съюза, както и привлекателността на пазара на Съюза.

4.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР

(286) При липсата на съдействие Комисията установи производствения капацитет и свободния капацитет в КНР въз основа на информацията, предоставена в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие.

(287) Според данните, предоставени в искането на заявителя, CRIA е отчела производствена продукция от 122,39 милиона гуми през 2021 г. при приблизителен производствен капацитет от 141,76 милиона гуми през същата година, което бележи увеличение на произведените гуми с 2,72 милиона в сравнение с предходната година. Степента на използване на капацитета, получена въз основа на тези данни, ще възлиза на около 86 %. През 2022 г. вече са добавени най-малко 1,5 милиона единици допълнителен производствен капацитет за гуми, както е докладвано от CRIA. По този начин общият производствен капацитет на гуми за 2022 г. възлиза на около 143,25 милиона бройки. Ако се вземат същите равнища на използване на капацитета, както за 2021 г., това би довело до производство на около 123,67 милиона гуми. Следователно наличният неизползван капацитет в Китай през 2022 г. възлиза на почти 20 милиона бройки, което е почти равностойно на общото потребление на пазара на ЕС ([117]).

(288) Китайските производители, в съответствие с промишлените политики на ПКНР и ККП, описани по-горе, са продължили да увеличават своя вече свръхразвит производствен капацитет от първоначалния РП насам. Неотдавнашните разследвания за защита на външната търговия доведоха до заключението, че съществуващият производствен капацитет в Китай е значителен. Бразилското антидъмпингово разследване, публикувано през май 2021 г., вече подчерта наличието на значителен производствен капацитет с доказателства за няколко инвестиции в производствен капацитет от страна на най-големите дружества, които биха могли да преодолеят бразилското потребление ([118]). В антидъмпинговото разследване в Южна Африка, публикувано през август 2022 г., също се взема предвид значителния производствен капацитет на китайските производители, които биха могли да увеличат производството си за експортно търсене ([119]).

4.2. Привлекателност на пазара на Съюза и експортни цени за пазарите на трети държави

(289) Комисията проучи дали е вероятно производителите износители от КНР да продължат своите експортни продажби на дъмпингови цени на пазара на Съюза, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Поради това Комисията анализира ценовото равнище на китайския износ за пазарите на трети държави и го сравни с ценовото равнище на китайския износ за пазара на Съюза, за да определи дали пазарът на Съюза е привлекателен от гледна точка на ценовите равнища.

([117]) Информация, публикувана на различни уебсайтове, включително https://finance.yahoo.com/news/synthetic-rubber-market-growth-trends-133000080.html или: https://tracanada.ca/actualit%C3%A9s-industrie/china-tire-industry-still-recovering-from-covid-lockdowns/?lang=fr.

([118]) (camex.gov.br) RESOLUÇÃO GECEX Nº 198, DE 3 DE MAIO DE 2021 - RESOLUÇÃO GECEX Nº 198, DE 3 DE MAIO DE 2021 - DOU - Imprensa Nacional (in.gov.br)

([119]) 20220912111726_Report-700.pdf (itac.org.za)

(290) Комисията разгледа равнището на цените по време на РПРП, докладвано от включените в извадката производители износители, и установи, че за сравними сделки (т.е. търговска фактура, издадена по Инкотермс FOB) единичната цена на гумите за камиони, изнасяни за трети държави, е представлявала около 80 % от тяхната единична цена в ЕС. Освен това привлекателността на пазара на Съюза беше доказана от факта, че въпреки действащите антидъмпингови мерки обемът на китайския износ за Съюза е останал на около 30 % от обема на вноса по време на първоначалното разследване.

(291) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че пазарът на Съюза е привлекателен за китайските производители износители на гуми за камиони както по отношение на цените, така и по отношение на размера на гумите.

4.3. **Възможен капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави**

(292) В допълнение към гореизложеното Комисията установи, че мерки за търговска защита по отношение на износа от КНР на продукта, предмет на прегледа, са в сила в Армения, Ботсуана, Бразилия, Египет, Есватини, Казахстан, Киргизката република, Лесото, Намибия, Руската федерация, Южна Африка, Турция, Обединеното кралство и Съединените американски щати ([120]). Вследствие на това тези пазари на трети държави, които са значителни потребители на гуми за камиони, са по-малко привлекателни за китайските производители износители. Това е допълнителен елемент в подкрепа на констатацията, че настоящият производствен капацитет на КНР най-вероятно ще се озове на пазара на Съюза, ако мерките бъдат отменени.

4.3.1. *Заключение*

(293) Разследването разкри, че вносът от КНР е продължил да навлиза на пазара на Съюза в големи обеми (в сравнение с размера на пазара) на дъмпингови цени по време на РПРП.

(294) Наред с това по време на РПРП свободният капацитет в КНР е бил значителен с оглед на потреблението на Съюза (съображение 301). Също така привлекателността на пазара на Съюза по отношение на размера и цените показва, че има вероятност китайският износ да бъде насочен към пазара на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, а свободният капацитет също да се използва за увеличаване на производството и износа за Съюза.

(295) Поради това Комисията стигна до заключението, че има вероятност изтичането на срока на действие на антидъмпинговите мерки да доведе до значително увеличение на дъмпинговия внос на продукта, предмет на прегледа, от КНР в Съюза поради големия свободен капацитет в КНР и ценовото равнище на пазара на Съюза в сравнение с други експортни местоназначения.

(296) Предвид горепосоченото Комисията заключи, че изтичането на срока на действие на антидъмпинговите мерки вероятно ще доведе до продължаване на дъмпинга.

5. **ВРЕДА**

5.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(297) По време на разглеждания период сходният продукт е бил произвеждан от повече от 400 производители в Съюза. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(298) Общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа беше изчислено на около 18 милиона гуми. Комисията установи данните за общото производство на Съюза въз основа на информацията, предоставена от Европейската асоциация на производителите на каучук (ETRMA), заявителя и статистическите данни на Евростат. Както е посочено в съображение 27, пет производители от Съюза в окончателната извадка представляват повече от 25 % от производството и продажбите на Съюза на сходния продукт. Поради това микроикономическите показатели бяха изследвани въз основа на данни, получени от отговорите на тези пет производители от Съюза.

([120]) Въз основа на информацията на портала на СТО за данни за търговски правни средства за защита, на разположение на следния адрес: https://trade-remedies.wto.org/en, и на портала на СТО за антидъмпингови съобщения, на разположение на следния адрес: https://ad-notification.wto.org/

(299) За някои от включените в извадката производители беше установено, че внасят разглеждания продукт от КНР и го препродават на пазара на Съюза. В съпоставка с общите им продажби обаче вносът остава незначителен (по-малко от 1 % от общите им продажби) и не пречи те да бъде считани за производители от Съюза.

5.2. **Потребление на Съюза**

(300) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на информацията, предоставена от ETRMA и Евростат.

(301) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (в брой)

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Общо потребление в Съюза (в брой)	18 264 516	21 646 928	22 568 607	20 325 009
Индекс	*100*	*119*	*124*	*111*

Източник: ETRMA, базата данни Comext на Евростат.

(302) Потреблението на пазара на Съюза се е увеличило с 11 % през разглеждания период. Налице е значително увеличение от 2020 г. до 2022 г. Това вероятно е свързано с възстановяването от кризата с COVID-19 и се обяснява с факта, че потреблението на гуми е неразривно свързано с изминатите километри от автомобилните паркове, което от своя страна зависи в голяма степен от цялостната икономическа дейност, и по-специално от обема на товарите, превозвани по шосе. Увеличението на потреблението е достигнало своята най-висока стойност през 2022 г. и е отбелязало спад през разследвания период в рамките на прегледа.

5.3. **Внос от засегнатата държава**

5.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

(303) Комисията определи обема на вноса по данни на Евростат. Пазарният дял на вноса бе определен въз основа на потреблението на Съюза в таблица 1.

(304) Вносът в Съюза от засегнатата държава се е променял, както следва:

Таблица 3

Обем на вноса (в брой) и пазарен дял

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на вноса от засегнатата държава (в брой)	900 897	966 311	1 112 883	1 095 084
Индекс	*100*	*107*	*124*	*122*
Пазарен дял	4,9 %	4,5 %	4,9 %	5,4 %
Индекс	*100*	*91*	*100*	*109*

Източник: ETRMA, базата данни Comext на Евростат.

(305) Комисията определи обема на вноса по данни на Евростат. Пазарният дял на вноса въз основа на потреблението на Съюза в таблица 3.

(306) Обемът на вноса от КНР се е увеличил с 22 % през разглеждания период — от около 900 хиляди гуми през 2020 г. на около 1,1 милиона гуми през разследвания период. Увеличението на китайския внос е било особено значително през 2022 г., когато първоначалните мерки са били частично отменени от Общия съд на Европейския съюз, както е описано в съображение 4. Обемът на вноса е останал на същото равнище и през разследвания период в рамките на прегледа въпреки спада в търсенето. Това е довело до увеличение на пазарния дял на китайския внос — от 4,9 % на 5,4 % през разглеждания период.

5.3.2. *Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените*

(307) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни от Евростат.

(308) Среднопретеглената цена на вноса в Съюза от засегнатата държава се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/бройка)

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Китайска народна република	136	156	208	218
Индекс	*100*	*115*	*153*	*161*

Източник: база данни Comext на Евростат, антидъмпинговото и изравнителното мито не са включени.

(309) През разглеждания период средните цени на китайския внос в Съюза (всички категории) са се увеличили с 61 %.

(310) Тъй като включените в извадката производители износители са изнасяли предимно гуми от категория 1 и категория 2, Комисията не разполага с подробна информация за китайския износ за категория 3, където първичната вреда е настъпила по време на първоначалното разследване, което впоследствие е довело до обратен каскаден ефект в другите две категории.

(311) Поради тази причина Комисията изчисли подбиването на цените за целия внос въз основа на статистическите данни за вноса.

(312) По този начин Комисията направи сравнение между:

— среднопретеглената продажна цена на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода; и

— средната цена на китайския внос за разтоварена стока от Китай въз основа на статистическите данни за вноса, включително антидъмпинговите и изравнителните мита, митата и разходите на вноса.

(313) Това сравнение показа, че средната цена на китайския внос за разтоварена стока (270 EUR/бройка) е била по-ниска от средната продажна цена на промишлеността на Съюза (281 EUR/бройка) и само малко по-висока от средните производствени разходи на промишлеността на Съюза (260 EUR/бройка). Ако цената след разтоварване бъде определена без антидъмпинговите мита, тя би възлязла на 254 EUR/бройка, което значително би подбило средната продажна цена на промишлеността на Съюза и би била под производствените разходи на промишлеността на Съюза.

(314) Поради това Комисията стигна до заключението, че като цяло цените на китайския внос са били по-ниски от средната продажна цена на промишлеността на Съюза.

(315) След окончателното разгласяване Hankook заяви, че Комисията неправилно е променила методологията си за изчисляване на подбиването на цените в сравнение с първоначалното разследване. Hankook твърдеше, че вместо да оцени подбиването на цените за целия внос въз основа на статистическите данни за вноса, Комисията е трябвало да извърши анализ по видове или по категории. В чувствителната версия на своето становище Hankook също така представи данни за обема и цените на износа си и заяви, че като използва тези данни, Комисията е можела да извлече цените на вноса за всички категории и да извърши анализ на подбиването на цените по категории.

(316) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Първо, поради липсата на съдействие от страна на китайските производители износители, осъществяващи дейност в категория 3, и както е посочено в съображение 310, Комисията не разполагаше с подробна информация за китайския износ, особено в категория 3, и не беше в състояние да извърши анализ на подбиването на цените по категории. Следователно има промяна в основните данни, с които разполага Комисията. Второ, предоставените от Hankook данни за обема и цените на собствения му износ бяха недостатъчни за извършване на допълнителен анализ на подбиването на цените. Дори според тези данни все още има други оператори в категории 1, 2 и 3, за които няма подробна информация и, противно на твърденията на Hankook, тези данни не са достатъчни, за да се предостави допълнителна информация относно подбиването на цените по категории или да се обезсили някой от резултатите от анализа на подбиването на цените, извършен от Комисията. Поради това твърдението се отхвърля.

5.4. **Внос от трети държави, различни от Китай**

(317) Вносът на гуми от трети държави, различни от Китай, е бил основно от Тайланд, Турция и Виетнам.

(318) Обемът на вноса в Съюза, както и пазарният дял и ценовите тенденции при вноса на гуми от други трети държави са се променяли, както следва:

Таблица 5

Внос от трети държави

Държава		2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Тайланд	Обем (брой)	960 744	984 929	1 533 961	1 816 634
	Индекс	*100*	*103*	*160*	*189*
	Пазарен дял	5,3 %	4,5 %	6,8 %	8,9 %
	Средна цена (EUR/бройка)	157	175	200	163
	Индекс	*100*	*111*	*128*	*104*
Турция	Обем (брой)	1 105 850	1 487 639	1 773 851	1 696 256
	Индекс	*100*	*135*	*160*	*153*
	Пазарен дял	6,1 %	6,9 %	7,9 %	8,3 %
	Средна цена (EUR/бройка)	178	176	213	239
	Индекс	*100*	*99*	*120*	*134*
Виетнам	Обем (брой)	477 928	541 921	957 806	964 077
	Индекс	*100*	*113*	*200*	*202*
	Пазарен дял	2,6 %	2,5 %	4,2 %	4,7 %
	Средна цена (EUR/бройка)	155	178	207	193
	Индекс	*100*	*115*	*134*	*125*
Други трети държави	Обем (брой)	2 287 192	2 898 840	2 849 801	2 340 028
	Индекс	*100*	*127*	*125*	*102*
	Пазарен дял	12,5 %	13,4 %	12,6 %	11,5 %
	Средна цена (EUR/бройка)	185	195	222	245
	Индекс	*100*	*105*	*120*	*132*

Държава		2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Общо за всички трети държави, с изключение на засегнатата държава	Обем (брой)	4 831 594	5 913 076	7 115 419	6 816 995
	Индекс	*100*	*122*	*147*	*141*
	Пазарен дял	26,5 %	27,3 %	31,5 %	33,5 %
	Средна цена (EUR/бройка)	175	185	213	214
	Индекс	*100*	*106*	*122*	*122*

Източник: База данни Comext на Евростат.

(319) През разглеждания период вносът от други трети държави се е увеличил с около 2 милиона броя, т.е. с 41 %. Това е по-бързо от развитието на потреблението на Съюза и доведе до увеличение на пазарния дял от 26,5 % на 33,5 %.

(320) Основното увеличение се дължи на вноса от Тайланд (856 хиляди броя), Турция (590 хиляди броя) и Виетнам (486 хиляди броя). За други трети държави увеличението е незначително (53 хиляди броя).

(321) Равнището на цените на вноса от други трети държави, особено от Тайланд и Виетнам, е било значително под продажните цени на промишлеността на Съюза.

5.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

5.5.1. *Общи бележки*

(322) Оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза включваше оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(323) Както е посочено в съображения 15—17, за оценка на икономическото състояние на промишлеността на Съюза бе изготвена извадка.

(324) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени макроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в искането за преглед, статистическите данни на Евростат и предоставените от ETRMA данни. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. Данните се отнасяха до включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(325) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(326) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

(327) При първоначалното разследване беше извършен анализ на икономическото състояние на промишлеността на Съюза на окрупнена база, а при някои микроикономически показатели — и ниво категории с оглед на пазарното сегментиране на Съюза. В настоящото разследване Комисията първо анализира икономическото състояние на промишлеността на Съюза на окрупнена база.

(328) Затова Комисията извърши анализа и на определени показатели на ниво категория. Както е показано в съображения 370—377, този анализ потвърждава, че тенденциите за разглеждания продукт, гледани като цяло, принципно съвпадат с тези за отделно разглежданите категории.

(329) При първоначалното разследване Комисията претегли резултатите на включените в извадката производители от Съюза в съответствие с техния дял в общите продажби в Съюза на производителите от Съюза, за да бъдат представени МСП съобразно техния дял в общите продажби на Съюза във всички микропоказатели. Тъй като МСП извършват дейност само в сегмента на категория 3, пряка последица от тази корекция беше увеличение в дела на продажбите в категория 3 в рамките на набора от данни, предоставени от включените в извадката производители от Съюза.

(330) В настоящото разследване Комисията счете, че първоначалното претегляне не е необходимо, за да се направи обективна оценка на състоянието на промишлеността на Съюза в контекста на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките. В действителност разследването установи, че картината на вредата за МСП, осъществяващи дейност само в категория 3, е била дори по-лоша от картината на вредата за категория 3 като цяло. Освен това Комисията установи, че дори без да се претеглят данните на включените в извадката производители от Съюза, промишлеността на Съюза е понесла вреда във всички категории (вж. съображения 370 — 377). Логичният извод е, че всяко претегляне само би увеличило отрицателните тенденции, наблюдавани понастоящем в общата картина на вредата.

5.5.2. *Макроикономически показатели*

5.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(331) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на производството (в брой)	18 323 204	21 701 759	20 380 261	18 047 419
Индекс	*100*	*118*	*111*	*98*
Производствен капацитет (в брой)	22 867 574	24 008 277	24 237 586	21 907 693
Индекс	*100*	*105*	*106*	*96*
Използване на капацитета	80 %	90 %	84 %	82 %
Индекс	*100*	*113*	*105*	*103*

Източник: ETRMA, база данни Comext на Евростат и информация, предоставена от заявителя

(332) Заедно с растежа на пазара и продажбите на пазара на Съюза производствените обеми от 2020 г. отбелязаха увеличение до 2021 г. След това през 2022 г. производството намаля, а през разследвания период в рамките на прегледа отбеляза още по-голямо намаление. Спадът в обема на производството се дължи на намалените обеми на продажбите, което от своя страна е свързано със спада в потреблението на Съюза и е довело до загуба на пазарен дял на промишлеността на Съюза. През разследвания период в рамките на прегледа обемът на производството на промишлеността на Съюза се е върнал на същото равнище като през 2020 г. Промишлеността на Съюза обаче е била в състояние да адаптира капацитета си към промените в производствените обеми, като е намалила колебанията в процента на използване на капацитета, който дори леко се е подобрил (с 3 %) през целия разглеждан период.

5.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(333) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Обем на продажбите и пазарен дял

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза (в брой)	12 531 905	14 767 288	14 338 944	12 412 930
Индекс	*100*	*118*	*114*	*99*
Пазарен дял	69 %	68 %	64 %	61 %
Индекс	*100*	*99*	*93*	*89*

Източник: ETRMA, базата данни Comext на Евростат.

(334) В условията на разрастващ се пазар обемът на продажбите на промишлеността на Съюза се е увеличил от 2020 г. до 2021 г. През 2022 г. обемът на продажбите на промишлеността на Съюза е намалял въпреки растежа на пазара и е продължил да намалява през разследвания период в рамките на прегледа. През разследвания период в рамките на прегледа обемът на продажбите се е върнал на същото равнище като през 2020 г. Тъй като продажбите на промишлеността на Съюза са изостанали от увеличението на пазара през 2022 г. и са се влошили по-бързо от пазара през разследвания период в рамките на прегледа, пазарният дял е намалял от 69 % на 61 % през разглеждания период.

(335) В коментарите си относно започването на процедурата групата Hankook заяви, че продажбите на промишлеността на Съюза, както и нейният пазарен дял са останали като цяло стабилни през разглеждания период и че лекият спад от 2022 г. до разследвания период в рамките на прегледа може да се обясни със спада в потреблението.

(336) Това твърдение не се подкрепя от констатациите от разследването. Въпреки че продажбите на промишлеността на Съюза са били на същото равнище през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 2020 г., е имало значителен спад (13 %) от 2022 г. до разследвания период в рамките на прегледа. Освен това пазарният дял на промишлеността на Съюза е намалял от 69 % на 61 % през разглеждания период.

(337) Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.5.2.3. Растеж

(338) От 2020 г. до 2022 г. потреблението на Съюза първо се е увеличило в съответствие с нарастването на икономическата активност след кризата, свързана с COVID-19. Увеличението на потреблението е достигнало най-високата си стойност през 2022 г. и се е забавило през разследвания период в рамките на прегледа, което е довело до общо увеличение от 11 % през разглеждания период. Само през 2021 г. продажбите на промишлеността на Съюза са успели да следват положителната тенденция на пазара. През 2022 г. продажбите на промишлеността на Съюза не са се увеличили със същия темп като пазара и са се влошили по-бързо от пазара през разследвания период в рамките на прегледа. Това е довело до спад от 8 процентни пункта на пазарния дял (от 69 % на 61 %) през разглеждания период.

5.5.2.4. Заетост и производителност

(339) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 8

Заетост и производителност

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Брой на наетите лица	21 148	21 614	20 291	18 425
Индекс	*100*	*102*	*96*	*87*

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Производителност (брой/нает човек)	866	1 004	1 004	979
Индекс	*100*	*116*	*116*	*113*

Източник: ETRMA и информация, предоставена от заявителя.

(340) През разглеждания период промишлеността на Съюза е загубила над 2 700 преки работни места. Когато обемът на производството на промишлеността на Съюза се е увеличил от 2020 г. до 2021 г., заетостта също се е увеличила. Тъй като обаче промишлеността на Съюза също е успяла да подобри производителността си, заетостта не се е увеличила със същия темп като обема на производството. Спадът в обема на производството от 2021 г. до разследвания период в рамките на прегледа е довел до намаляване на работните места, както и до известна загуба на производителност.

5.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(341) По време на разследвания период в рамките на прегледа установените индивидуални дъмпингови маржове за оказалите съдействие производители износители все още са били значителни (вж. съображение 283 по-горе).

(342) Въпреки факта обаче, че все още е налице дъмпинг от Китай, анализът на показателите за вредата показва, че действащите мерки са оказали положително въздействие върху промишлеността на Съюза в началото на разглеждания период. Тази положителна ситуация обаче се е променила през 2022 г., когато състоянието на промишлеността на Съюза отново се е влошило.

5.5.3. *Микроикономически показатели*

5.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(343) През разглеждания период средните единични продажни цени на производители от Съюза, включените в извадката за несвързани клиенти в Съюза, са се променяли, както следва:

Таблица 9

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/бройка)

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена в Съюза (всички категории)	224	241	274	281
Индекс	*100*	*107*	*122*	*125*
Производствени разходи за единица продукция	186	193	249	260
Индекс	*100*	*104*	*134*	*140*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(344) Продажните цени на гумите за несвързани клиенти на пазара на Съюза са се увеличили с 25 % през разглеждания период. От 2020 г. до 2021 г. увеличението на цените съвпада с нарастване на търсенето. В тази ситуация промишлеността на Съюза е успяла да увеличи продажните си цени повече (със 7 %), отколкото увеличението на производствените разходи (с 4 %).

(345) Тази благоприятна ситуация се е променила през 2022 г., след което промишлеността на Съюза не е била в състояние да пренесе увеличението на разходите върху продажните си цени. Въпреки че продажните цени са се увеличили с 18 процентни пункта между 2021 г. и разследвания период в рамките на прегледа, тези увеличения на цените не са съответствали на увеличението на производствените разходи.

(346) Като цяло разходите за продукцията са се увеличили с 40 % през разглеждания период. Най-значителното увеличение се наблюдава от 2021 г. до 2022 г., когато производствените разходи са се увеличили с 30 %.

(347) Основните показатели за вредата бяха анализирани и за трите категории.

(348) В категория 1 средната единична продажна цена се е увеличила с 55 EUR, докато разходите за единица са се увеличили със 75 EUR през същия период. Средната продажна цена се е увеличила с 24 %, докато производствените разходи са се увеличили с 39 % през разглеждания период.

Таблица 10

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/бройка) — категория 1

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена в Съюза в рамките на целия пазар	235	250	283	290
Индекс	*100*	*106*	*120*	*124*
Производствени разходи за единица продукция	191	196	256	266
Индекс	*100*	*102*	*134*	*139*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(349) В категория 2 средната единична продажна цена се е увеличила с 60 EUR, докато разходите за единица са се увеличили със 68 EUR през същия период. Средната продажна цена се е увеличила с 29 %, докато производствените разходи са се увеличили с 39 % през разглеждания период.

Таблица 11

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/бройка) — категория 2

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена в Съюза в рамките на целия пазар	205	224	258	265
Индекс	*100*	*109*	*126*	*129*
Производствени разходи за единица продукция	173	184	228	241
Индекс	*100*	*106*	*132*	*139*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(350) В категория 3 средната единична продажна цена се е увеличила с 40 EUR, докато разходите за единица са се увеличили със 58 EUR през същия период. Средната продажна цена се е увеличила с 24 %, докато производствените разходи са се увеличили с 34 % през разглеждания период.

Таблица 12

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/бройка) — категория 3

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена в Съюза в рамките на целия пазар	170	176	206	210
Индекс	*100*	*104*	*121*	*124*
Производствени разходи за единица продукция	171	187	223	229
Индекс	*100*	*109*	*130*	*134*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

5.5.3.2. Разходи за труд

(351) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 13

Средни разходи за труд на нает работник

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Средни разходи за труд на нает работник (EUR)	50 250	54 950	64 650	64 862
Индекс	*100*	*109*	*129*	*129*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(352) Средните разходи за труд на нает работник са се увеличили с 9 % от 2020 г. до 2021 г. и след това с 20 % от 2021 г. до 2022 г., като са останали на същото равнище през разследвания период в рамките на прегледа.

5.5.3.3. Материални запаси

(353) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 14

Запаси

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Запаси в края на периода (Индекс 2020 г. = 100)	*100*	*123*	*130*	*155*
Запаси в края на периода като процент от производството	14 %	15 %	16 %	21 %
Индекс	*100*	*102*	*110*	*143*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(354) В сравнение с производството запасите в края на периода са останали на същото равнище от 2020 г. до 2022 г. (което представлява 14—16 % от обема на производството). При сравнението на запасите в края на разследвания период (30 юни 2023 г.) с равнищата на запасите в края на годината през периода 2022—2020 г. беше наблюдавано увеличение (до 21 % от производствения обем). Това увеличение обаче до голяма степен се обяснява със сезонния характер. През втората половина на годината се продават по-големи количества гуми в сравнение с първата половина, докато производството е в по-малка степен сезонно. Поради сезонния характер обемът на запасите обикновено е по-висок в края на юни в сравнение с края на декември. Поради това явното увеличение на равнищата на запасите през разследвания период в рамките на прегледа не е показателно за финансовото състояние на производителите от Съюза.

5.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(355) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 15

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	7,9 %	13,4 %	1,8 %	1,3 %
Индекс	*100*	*170*	*23*	*16*
Паричен поток (EUR)	95 814 284	29 530 055	- 57 192 051	- 94 989 994
Индекс	*100*	*31*	*- 60*	*- 99*
Инвестиции (EUR)	50 269 926	48 233 290	56 308 570	66 447 814
Индекс	*100*	*96*	*112*	*132*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	– 2,1 %	3,9 %	– 15,2 %	– 16,3 %
Индекс	*- 100*	*182*	*- 712*	*- 763*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(356) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби.

(357) Общата рентабилност първо се е подобрила от 2020 г. до 2021 г., когато търсенето на гуми се е увеличило след възстановяването на автомобилния транспорт от кризата с COVID-19 и когато общият внос все още не е нараснал в същата степен като след това. Както е обяснено в съображение 344, промишлеността на Съюза е успяла да увеличи продажните си цени през 2021 г. повече от увеличението на производствените разходи, което е допринесло за увеличаване на маржовете на печалбата от 7,9 % на 13,4 %.

(358) Ситуацията се е променила през 2022 г., когато промишлеността на Съюза не е била в състояние да увеличи цените си в съответствие с увеличенията на разходите. Вследствие на това рентабилността на промишлеността на Съюза е спаднала до ниски равнища (1,8 % през 2022 г. и 1,3 % през разследвания период в рамките на прегледа).

(359) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. Тенденцията при нетния паричен поток е била отрицателна през целия разглеждан период. Тя е била повлияна от два основни фактора. От една страна, общата рентабилност на промишлеността на Съюза е допринесла положително за паричния поток в началото на разглеждания период. Този принос практически е бил изчерпан след спада на рентабилността през 2022 г. От друга страна, увеличението на производствените обеми и на запасите е поело оборотен капитал и по този начин е оказало отрицателно въздействие върху паричния поток още от 2021 г. Като цяло паричните потоци са намалели от положителните 96 милиона евро до отрицателните 95 милиона евро през разглеждания период.

(360) През разглеждания период инвестициите са се увеличили от 50 милиона евро на 66 милиона евро, т.е. с 32 %. Като цяло тяхното равнище е останало под 10 % от общия оборот през целия разглеждан период.

(361) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Първоначално тя се е увеличила от – 2,1 % на 3,9 % от 2020 г. до 2021 г. в съответствие с подобрената рентабилност. След това, когато общата рентабилност на промишлеността на Съюза се е влошила, възвръщаемостта на инвестициите е намаляла до – 15,2 % през 2022 г. и – 16,3 % през разследвания период в рамките на прегледа.

(362) Промишлеността на Съюза е разпокъсана между големи групи многонационални дружества и над 400 МСП в целия Съюз и е разнородна по отношение на способността им да привличат капитал.

(363) Отделен анализ, базиран на същата методология като описаната, беше проведен за рентабилността в трите категории.

(364) Развитието на рентабилността в категория 1 през разглеждания период е било подобно на колебанията в рентабилността на промишлеността на Съюза като цяло. Първоначално тя се е подобрила от 2020 г. до 2021 г., след което е спаднала до ниски равнища (1,9 % през 2022 г. и 1,3 % през разследвания период в рамките на прегледа).

(365) В категория 1 нетният паричен поток е намалял от положителните 85 милиона евро на 56 милиона евро през разглеждания период. Възвръщаемостта на инвестициите първо се е увеличила от 1,1 % на 7,6 %, а след това е намаляла на – 14,0 % през разследвания период в рамките на прегледа.

Таблица 16

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите — категория 1

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	9,4 %	15,2 %	1,9 %	1,3 %
Индекс	*100*	*162*	*20*	*14*
Паричен поток (EUR)	85 042 290	35 716 163	- 43 640 531	- 56 302 048
Индекс	*100*	*42*	*- 51*	*- 66*
Инвестиции (EUR)	38 607 861	38 181 656	45 748 927	53 222 683
Индекс	*100*	*99*	*118*	*138*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	1,1 %	7,6 %	– 13,6 %	– 14,0 %
Индекс	*100*	*677*	*- 1 213*	*- 1 252*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(366) Развитието на рентабилността в категория 2 през разглеждания период първо се е подобрило от 2020 г. до 2021 г., след което е спаднало до 3,5 % през 2022 г. и до 2,5 % през разследвания период в рамките на прегледа.

(367) В категория 2 нетният паричен поток е намалял от положителните 5,5 милиона евро на 34,5 милиона евро през разглеждания период. Възвръщаемостта на инвестициите е намаляла от 15,8 % през 2020 г. на – 28,0 % през разследвания период в рамките на прегледа.

Таблица 17

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите — категория 2

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	4,6 %	9,3 %	3,5 %	2,5 %
Индекс	*100*	*203*	*76*	*55*
Паричен поток (EUR)	5 482 431	- 2 889 233	- 13 209 945	- 34 464 853
Индекс	*100*	*- 53*	*- 241*	*- 629*
Инвестиции (EUR)	9 439 555	9 080 411	9 167 506	11 950 064
Индекс	*100*	*96*	*97*	*127*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	– 15,8 %	– 14,3 %	– 22,5 %	– 28,0 %
Индекс	*- 100*	*- 91*	*- 143*	*- 178*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(368) Категория 3 е била нерентабилна през целия разглеждан период. През разглеждания период положението се е влошило, а отрицателната рентабилност от – 1,6 % през 2020 г. е намаляла до – 3,5 % през разследвания период в рамките на прегледа. Положението е било още по-лошо за МСП, осъществяващи дейност в категория 3, за които рентабилността е варирала между 4,6 % и – 7,0 % през разглеждания период. Лекото „подобрение“ между 2022 г. и разследвания период в рамките на прегледа показа ограничения успех на усилията на промишлеността да се адаптира към трудната ситуация.

(369) В категория 3 нетният паричен поток е намалял от положителните 5,3 милиона евро на 4,2 милиона евро през разглеждания период. Възвръщаемостта на инвестициите е била отрицателна през целия разглеждан период, като е намаляла от – 5,9 % на – 20,0 % през разглеждания период.

Таблица 18

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите — категория 3

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	– 1,6 %	– 1,5 %	– 6,1 %	– 3,5 %

	2020	2021	2022	Разследван период в рамките на прегледа
Индекс	*- 100*	*- 92*	*- 374*	*- 212*
Паричен поток (EUR)	5 289 563	- 3 296 875	- 341 574	- 4 223 093
Индекс	*100*	*- 62*	*- 6*	*- 80*
Инвестиции (EUR)	2 222 510	971 223	1 392 137	1 275 067
Индекс	*100*	*44*	*63*	*57*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	– 5,9 %	– 10,8 %	– 35,4 %	– 20,0 %
Индекс	*100*	*17*	*- 401*	*- 139*

Източник: проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

5.6. **Заключение относно вредата**

(370) В разследването се установи, че през 2021 г. промишлеността на Съюза като цяло се е възстановила от предишния дъмпинг. Между 2022 г. и разследвания период в рамките на прегледа това възстановяване е претърпяло обрат.

(371) Това е особено видно от намалената рентабилност на промишлеността на Съюза, загубата на пазарен дял и неспособността за увеличаване на цените в съответствие с нарастващите разходи. Освен това показателите, свързани с рентабилността, като например паричния поток и възвръщаемостта на инвестициите, също са се влошили. Това се наблюдава най-вече сред производителите от категория 3, които са особено изложени на ценови натиск от вноса на ниски цени, което от своя страна оказва неблагоприятно въздействие върху по-високите категории чрез обратния каскаден ефект, описан в първоначалното разследване ([121]).

(372) С оглед на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 1 от основния регламент през разследвания период в рамките на прегледа.

6. **ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА**

(373) През разглеждания период промишлеността на Съюза е загубила пазарния си дял от вноса от други държави, по-специално Тайланд, Виетнам, Турция, както и Китай.

(374) Влошаването на пазарния дял на промишлеността на Съюза се дължи отчасти на увеличението на китайския внос след частичната отмяна на антидъмпинговите мита и, което е по-важно, на увеличението на вноса от други държави на ниски цени. Вносът на по-ниски цени е затруднил промишлеността на Съюза да увеличи цените си и да запази пазарния си дял в условията на увеличени разходи.

(375) След началото на руската агресивна война срещу Украйна цените на материалите за влагане и енергията се увеличиха значително, което доведе до бързо увеличение на производствените разходи. В същото време обемът на вноса се е увеличил и от 2022 г. промишлеността на Съюза не е била в състояние да пренесе увеличението на разходите върху продажните си цени. Въпреки че продажните цени са се увеличили с 18 % между 2021 г. и разследвания период в рамките на прегледа, тези увеличения на цените не са били достатъчни, за да компенсират увеличението на производствените разходи.

([121]) Вж съображение 242 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 на Комисията от 18 октомври 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163. ОВ L 263, 22.10.2018 г., стр. 3.

(376) В резултат на това Комисията отбелязва също така, че продължаващата вреда за промишлеността на Съюза, се явява в момент, когато са настъпили други фактори, като например значително увеличение на разходите и значително увеличение на вноса на ниски цени от други държави, по-специално Тайланд, Виетнам и Турция. Както е показано в съображения 317—321 по-горе, вносът от Тайланд и Виетнам се е увеличил в голяма степен и ценовите му равнища са били значително под цените на промишлеността на Съюза.

(377) Поради тази причина Комисията стига до заключението, че дъмпинговият внос от Китай е допринесъл за съществената вреда за промишлеността на Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа; други фактори обаче, по-специално увеличените разходи и вносът от други държави, можеха да поставят под въпрос действителното отношение между дъмпинговия внос и ефекта върху промишлеността на Съюза. Поради това Комисията реши да оцени допълнително дали вредата, причинена от дъмпинговия внос от Китай, вероятно ще се повтори, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(378) След окончателното разгласяване Hankook заяви, че вредата, понесена от промишлеността на Съюза, не е причинена от китайския внос. Hankook твърдеше, че китайският внос не подбива цените на промишлеността на Съюза в категория 3 и категория 1. В подкрепа на това твърдение Hankook представи чувствителни данни за неговите цени и обеми на износа.

(379) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Както е посочено в съображение 316, данните, предоставени от Hankook, са недостатъчни за извършване на допълнителен анализ на подбиването на цените, тъй като не съдържат достатъчно информация за други оператори, осъществяващи дейност в категории 1, 2 и 3. Следователно тези данни не могат да опровергаят нито един от резултатите от анализа на подбиването на цените, извършен от Комисията. Поради това Комисията счете, че предпоставката на това твърдение, т.е. че няма подбиване на цените в категория 1 или категория 3, е неправилна и поради това твърдението се отхвърля.

(380) След окончателното разгласяване Hankook също така заяви, че вредата, понесена от промишлеността на Съюза, не е причинена от китайския внос, а от гуми, внесени от други трети държави.

(381) Както е посочено в съображение 377, Комисията стигна до заключението, че дъмпинговият внос от Китай е допринесъл за съществената вреда за промишлеността на Съюза, но и други фактори, по-специално увеличението на разходите и вносът от други държави, са били в състояние да поставят под въпрос действителната връзка между дъмпинговия внос и въздействието върху промишлеността на Съюза. Поради това Комисията счита, че това твърдение не опровергава горното заключение и поради това се отхвърля.

7. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА

(382) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали съществува вероятност за повторно възникване на вредата, първоначално причинена от дъмпинговия внос от Китай, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(383) Във връзка с това Комисията анализира следните елементи: производствения капацитет и свободния капацитет в Китай, привлекателността на пазара на Съюза и експортните цени за пазарите на трети държави, както и връзката между цените в Съюза и Китай, възможния капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави, вероятните ценови равнища на вноса от Китай при липсата на антидъмпингови мерки и тяхното въздействие върху промишлеността на Съюза, включително равнището на подбиване на цените и вредата, както и увеличението на китайския внос след временна отмяна на антидъмпинговите мита.

7.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР

(384) Както е посочено в съображения 286—288, в Китай съществуват значителен производствен капацитет и свободен капацитет за бързо увеличаване на износа за пазара на Съюза, в случай че се допусне срокът на действие на антидъмпинговите мерки да изтече. Както е посочено в съображение 287, наличният неизползван капацитет в Китай през 2022 г. възлиза на почти 20 милиона бройки, което е почти равностойно на общото потребление на пазара на ЕС.

7.2. **Привлекателност на пазара на Съюза и експортни цени за пазарите на трети държави**

(385) Както е посочено в съображения 289—291, пазарът на Съюза, който е вторият по големина пазар в света след Съединените щати, е привлекателен пазар както по отношение на цените, така и по отношение на размера си. През 2023 г. равнището на цените на китайския внос за Съюза е било значително по-високо в сравнение със средните китайски експортни цени за други основни пазари, включително САЩ. Освен това въпреки действащите антидъмпингови мерки китайският внос в Съюза е останал на равнище от около 30 % от обема на вноса по време на първоначалното разследване.

7.3. **Възможен капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави**

(386) Както е посочено в съображение 292, мерките за търговска защита върху износа на сходния продукт от КНР са в сила на повечето пазари на трети държави, които са значителни потребители на гуми за камиони. Това прави тези пазари по-малко привлекателни за китайските производители износители. Това е допълнителен елемент в подкрепа на констатацията, че настоящият производствен капацитет на КНР най-вероятно ще се озове на пазара на Съюза, ако мерките бъдат отменени.

7.4. **Вероятни ценови равнища на вноса от Китай при липса на антидъмпингови мерки, както и тяхното въздействие върху промишлеността на Съюза, включително равнището на подбиване на цените и на нанасяне на вреда**

(387) Както е показано в таблица 4, цената на вноса в Съюза от Китай през разследвания период в рамките на прегледа е била 218 EUR/брой, което е значително под посочената в таблица 9 средна продажна цена на производителите от промишлеността на Съюза от 281 EUR/брой, а също и под производствените им разходи от 260 EUR/брой.

(388) Поради това е вероятно без антидъмпингови мита китайският внос значително да подбие цените на Съюза.

7.5. **Увеличение на китайския внос след частична отмяна на антидъмпинговите мита**

(389) Както е показано в таблица 3 и посочено в съображение 306, увеличението на китайския внос е било особено значително през 2022 г., когато първоначалните мерки са били частично отменени от Общия съд на Европейския съюз.

(390) Това показва, че китайските производители износители продължават да проявяват интерес към пазара на Съюза и има вероятност вносът отново да се увеличи, ако мерките бъдат отменени.

(391) В коментарите си относно започването групата Hankook заяви, че тенденциите при вноса показват, че не съществува опасност от продължаване или повторно възникване на вредата. Според групата Hankook настоящият пазарен дял на китайския внос не би могъл да окаже значително въздействие в бъдеще върху промишлеността на Съюза. Също така групата Hankook заяви, че увеличеният китайски производствен капацитет не е предназначен за пазара на Съюза, а за други пазари.

(392) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Въпреки че до известна степен настоящите мита донякъде предпазват промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос от КНР, китайският внос все още е бил в състояние да увеличи пазарния си дял през разглеждания период. Като се имат предвид китайските ценови равнища без мита и свободният капацитет в Китай, има вероятност пазарният дял на китайския внос да се увеличи значително, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Също така твърдението, че увеличеният китайски капацитет е бил насочен главно към други пазари през разглеждания период, не беше подкрепено с доказателства. Дори и то да е вярно, Комисията счита, че пазарът на Съюза продължава да бъде привлекателен за китайския внос.

(393) Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

(394) След окончателното разгласяване Hankook заяви, че няма достатъчно доказателства за вероятност от повторно възникване на вредата. По-специално Hankook твърдеше, че увеличението на вноса през 2022 г. не може да бъде свързано с частичната отмяна на мерките през 2022 г. и не е показателно за поведението на китайските производители износители. Hankook също така заяви, че не е имало подбиване на цените в категория 3, че китайските производители по-скоро биха увеличили печалбите си, вместо да понижат цените си, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, и тъй като пазарът на Съюза представлява само 4 % от общия обем на китайския износ, пазарът на Съюза не може да се счита за привлекателен.

(395) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Първо, частичната отмяна на мерките Общия съд наистина е изпратила сигнал към пазара относно възможността за частична отмяна и последващо възстановяване на митата, което прави вноса потенциално по-привлекателен. Второ, както е обяснено в съображения 316 и 379 по-горе, предпоставката на твърдението, че няма подбиване на цените в категория 3, е неправилна. Трето, Hankook не представи никакви доказателства в подкрепа на твърдението си, че китайските производители по-скоро биха увеличили печалбите си, вместо да понижат цените си, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. И на последно място, настоящото равнище на китайския износ за Съюза, когато се прилагат мита, не може да опровергае факта, че пазарът на Съюза остава привлекателен поради причините, изброени в съображения 289—291 и съображение 385 по-горе. Поради това твърдението се отхвърля.

7.6. **Заключение относно вероятността за повторно възникване на вредата**

(396) С оглед на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че при изтичане на срока на действие на мерките по всяка вероятност ще се стигне до значително увеличение на дъмпинговия внос от Китай на вредоносни равнища на цените, което допълнително ще влоши вредата, понесена от промишлеността на Съюз.

8. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(397) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза беше определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на крайните потребители.

8.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(398) Производителите от Съюза, представляващи над 25 % от обема на производството на Съюза, оказаха съдействие при разследването.

(399) Разследването показа, че промишлеността на Съюза е била в уязвимо положение, когато не е била в състояние да пренесе изцяло увеличението на разходите върху продажните си цени и маржовете ѝ на печалба са намалели.

(400) Комисията стига до заключението, че като се има предвид, че промишлеността на Съюза вече понася вреда и в случай на изтичане на срока на действие на мерките има голяма вероятност от увеличаване на дъмпинговия внос от Китай на вредоносни ценови равнища, това би довело до увеличаване на ценовия натиск на пазара на Съюза и допълнително би утежнило вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

(401) Поради това продължаването на мерките очевидно е в интерес на промишлеността на Съюза.

8.2. **Интерес на несвързаните вносители и ползвателите**

(402) Нито един вносител или ползвател не оказа съдействие при разследването.

(403) В първоначалното разследване се стигна до заключението, че въпреки че мерките не са били в интерес на вносителите, които разчитат предимно на вноса на много евтини гуми от Китай, е малко вероятно вносителите с по-широк портфейл да бъдат сериозно засегнати от възстановяването на лоялната конкуренция.

(404) Поради това при липсата на нови доказателства Комисията стигна до заключението, че подобно на първоначалното разследване, продължаването на действието на мерките няма да засегне в значителна степен вносителите или ползвателите.

8.3. **Други интереси**

(405) При първоначалното разследване беше установено, че мерките за защита на производителите на първокласни гуми от промишлеността на Съюза, произвеждащи нови висококачествени гуми, които са проектирани да имат през целия жизнен цикъл и могат да бъдат регенерирани, както и на производителите на регенерирани гуми, осъществяващи дейност на пазара на категория 3, са в интерес на политиката на Съюза за намаляване на отпадъците и управление на суровините по устойчив начин. Освен това, като се има предвид, че най-вече МСП извършват дейност по регенериране, налагането на мерки би било също и в съответствие с важната цел на Комисията да подпомага МСП ([122]).

(406) В първоначалното разследване доставчиците на протектори са представили становища в подкрепа на налагането на антидъмпингови мерки, в които се твърди, че тези мерки са от съществено значение за оцеляването на промишлеността за регенериране, и се посочва, че без дейности по регенериране тяхната дейност ще бъде сериозно засегната. Впоследствие Комисията стигна до заключението, че мерките биха били в интерес на доставчиците на протектори.

(407) Поради това при липсата на нови доказателства Комисията стигна до заключението, че подобно на първоначалното разследване, мерките биха били в интерес на доставчиците на протектори.

8.4. **Заключение относно интереса на Съюза**

(408) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че не са налице основателни причини съгласно член 21 от основния регламент да се смята, че запазването на съществуващите мерки върху вноса на гуми с произход от Китайската народна република не е в интерес на Съюза.

9. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(409) Въз основа на направените от Комисията заключения относно продължаването на дъмпинга и вредата и относно интереса на Съюза антидъмпинговите мерки по отношение на гуми от КНР следва да бъдат запазени.

(410) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Прилагането на индивидуални антидъмпингови мита е приложимо само при представяне на валидна търговска фактура на митническите органи на държавите членки. Фактурата трябва да е в съответствие с изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. До представянето на такава фактура вносът следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за всички останали дружества.

(411) Въпреки че представянето на тази фактура е необходимо за целите на прилагането от митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително, дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка на митото в съответствие с митническите разпоредби.

([122]) Съображение 295 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 на Комисията от 18 октомври 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163 (ОВ L 263, 22.10.2018 г., стр. 3).

(412) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниски индивидуални митнически ставки, се увеличи значително по обем след налагане на съответните мерки, може да се счете, че това увеличение на обема представлява само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките, по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени съответните условия, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикалянето на антидъмпинговите мерки. При това разследване може, *inter alia*, да бъде проучена необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и последващо налагане на мито за цялата държава.

(413) Посочените в настоящия регламент индивидуални ставки на антидъмпинговото мито за отделни дружества са приложими изключително за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република и произведен от посочените правни субекти. Вносът на продукта, предмет на прегледа, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага със ставката на митото, приложима за „всички други дружества“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговите мита не следва да се прилагат за този внос.

(414) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([123]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

(415) Всички заинтересовани страни бяха информирани за основните факти и съображения, въз основа на които се предвижда да се препоръча запазване на съществуващите мерки. На тези страни бе предоставен и срок, през който да представят становищата си след разгласяването.

(416) С оглед на член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета, когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия C на Официален вестник на Европейския съюз на първия календарен ден на всеки месец.

(417) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване по-голям от 121, понастоящем класирани в кодове по КН 4011 20 90 и ex 4012 12 00 (код по ТАРИК 4012 12 00 10) и с произход от Китайската народна република.

2. Окончателните антидъмпингови мита, приложими в евро за брой от продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Държава на произход	Дружество	Антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Китай	Xingyuan Tire Group Co. Ltd; Guangrao Xinhongyuan Tyre Co., Ltd	4,48	C331
Китай	GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Tire (Fujian) Company Ltd.; GITI Tire (Hualin) Company Ltd.; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.	35,74	C332

([123]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Белгия.

Държава на произход	Дружество	Антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Китай	Chongqing Hankook Tire Co., Ltd; Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd	17,37	C334
Китай	Aeolus Tyre Co., Ltd, Aeolus Tyre (Taiyuan) Co., Ltd; Qingdao Yellow Sea Rubber Co., Ltd; Pirelli Tyre Co., Ltd	0	C877
Китай	Zhongce Rubber Group Co., Ltd.	0	C379
Китай	Weifang Yuelong Rubber Co., Ltd	4,48	C875
Китай	Hefei Wanli Tire Co., Ltd	4,48	C876
Китай	Всички други дружества, подлежащи на повторно налагане съгласно Регламент (ЕС) 2023/737 ([124]), изброени в приложение I	10,29	
Китай	Други оказали съдействие дружества, изброени в приложение II	21,62	
Китай	Други оказали съдействие дружества, изброени в приложение III	0	
	Останалият внос с произход от Китайската народна република	4,48	C999

3. Индивидуалните ставки на митото, определени за дружествата, посочени в параграф 2 или в приложения I, II или III, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: *Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (бройка) (продукт, предмет на прегледа), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна.* Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Член 1, параграф 2 може да бъде изменен, за да се добавят нови производители износители от Китайската народна република и за тях да се прилага съответната среднопретеглена ставка на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Новият производител износител представя доказателства, че:

а) не е изнасял стоките, описани в член 1, параграф 1, с произход от Китайската народна република през периода от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.(„първоначалния разследван период“);

б) не е свързан с износител или производител, за когото се прилагат мерките, наложени с настоящия регламент, и който е оказал или би могъл да е оказал съдействие при разследването, довело до налагането на митото; и

в) действително е изнасял продукта, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република, или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на първоначалния разследван период.

([124]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/737 на Комисията от 4 април 2023 г. за повторно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република след решението на Общия съд по съединени дела T-30/19 и T-72/19 (OB L 96, 5.4.2023 г., стр. 9).

5. В случаите, когато стоките са били повредени преди допускането им за свободно обращение и следователно действително платената или подлежащата на плащане цена е пропорционално разпределена за определяне на митническата стойност в съответствие с член 131, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията ([125]), размерът на антидъмпинговото мито, изчислен въз основа на сумите, определени по-горе, се намалява с процент, който съответства на пропорционалното разпределение на действително платената или подлежащата на плащане цена.

6. В случай че окончателните изравнителни мита, наложени с член 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1690 на Комисията ([126]), бъдат променени или премахнати, митата, посочени в параграф 2 [или в приложение I и II], ще се увеличат със същия размер, ограничен до установения действителен дъмпингов марж или установения марж на вредата в зависимост от дружеството, от влизането в сила на настоящия регламент.

В случаите, когато за определени производители износители изравнителното мито е приспаднато от антидъмпинговото мито, исканията за възстановяване съгласно член 21 от Регламент (ЕС) 2016/1037 водят също така до извършване на оценка по отношение на съответния производител износител на дъмпинговия марж, преобладавал през разследвания период във връзка с възстановяването. Сумата, която трябва да бъде възстановена на заявителя на възстановяване, не може да надвишава разликата между събраното мито и комбинираното изравнително и антидъмпингово мито, установено при разследването във връзка с възстановяването.

7. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 15 януари 2025 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

([125]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

([126]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1690 на Комисията от 9 ноември 2018 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1579 на Комисията за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на определени пневматични гуми, нови или регенерирани, от каучук, от видовете, използвани за автобуси или камиони, с индекс на натоварване, по-голям от 121, с произход от Китайската народна република, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/163 (ОВ L 283, 12.11.2018 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Китайската народна република — оказали съдействие производители износители, подлежащи на повторно налагане на мерки съгласно Регламент (ЕС) 2023/737

Държава	Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Китай	Chaoyang Long March Tyre Co., Ltd.	C338
Китай	Triangle Tyre Co., Ltd.	C375
Китай	Shandong Wanda Boto Tyre Co., Ltd.	C366
Китай	Qingdao Doublestar Tire Industrial Co., Ltd.	C347
Китай	Ningxia Shenzhou Tire Co., Ltd.	C345
Китай	Guizhou Tyre Co., Ltd.	C340
Китай	Shandong Huasheng Rubber Co., Ltd.	C360
Китай	Prinx Chengshan (Shandong) Tire Co., Ltd.	C346
Китай	Shandong Linglong Tyre Co., Ltd.	C363
Китай	Shandong Jinyu Tire Co., Ltd.	C362
Китай	Sailun Jinyu Group Co., Ltd.	C351
Китай	Shandong Kaixuan Rubber Co., Ltd.	C353
Китай	Weifang Shunfuchang Rubber And Plastic Products Co., Ltd.	C377
Китай	Shandong Hengyu Science & Technology Co., Ltd.	C358
Китай	Jiangsu General Science Technology Co., Ltd.	C341
Китай	Shanghai Huayi Group Corp. Ltd; Double Coin Group (Jiang Su) Tyre Co., Ltd	C878
Китай	Qingdao GRT Rubber Co., Ltd.	C350
Китай	Chaoyang Long March Tyre Co., Ltd.	C338

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Китайската народна република — оказали съдействие производители износители, които не са включени в извадката при първоначалното разследване

Държава	Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Китай	Bayi Rubber Co., Ltd.	C335
Китай	Bridgestone (Huizhou) Tire Co. Ltd.	C336
Китай	Megalith Industrial Group Co., Ltd.	C342
Китай	Michelin Shenyang Tire Co., Ltd.	C343
Китай	Nanjing Kumho Tire Co., Ltd.	C344
Китай	Qingdao Fudong Tyre Co., Ltd.	C348
Китай	Qingdao Hairunsen Tyre Co., Ltd.	C349
Китай	Shaanxi Yanchang Petroleum Group Rubber Co., Ltd.	C352
Китай	Shandong Changfeng Tyres Co., Ltd.	C354
Китай	Shandong Haohua Tire Co., Ltd.	C355
Китай	Shandong Hengfeng Rubber & Plastic Co., Ltd	C357
Китай	Shandong Homerun Tires Co., Ltd	C359
Китай	Shandong Hugerubber Co., Ltd	C361
Китай	Shandong Mirage Tyres Co., Ltd	C364
Китай	Shandong Vheal Group Co., Ltd	C365
Китай	Shandong Wosen Rubber Co., Ltd	C367
Китай	Shandong Yongfeng Tyres Co., Ltd	C368
Китай	Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd; Shandong Santai Rubber Co., Ltd	C369
Китай	Shandong Yongtai Group Co., Ltd	C370
Китай	Shengtai Group Co., Ltd	C372
Китай	Toyo Tire (Zhucheng) Co., Ltd	C374
Китай	Weifang Goldshield Tire Co., Ltd	C376
Китай	Xuzhou Armour Rubber Company Ltd	C378

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Други невключени в извадката китайски производители износители, оказали съдействие при първоначалното антидъмпингово разследване, но не и при първоначалното антисубсидийно разследване

Държава	Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Китай	Briway Tire Co., Ltd.	C337
Китай	Goodyear Dalian Tire Company Limited	C339
Китай	Shandong Hawk International Rubber Industry Co., Ltd	C356
Китай	Sichuan Kalevei Technology Co., Ltd	C373
Китай	Zhongce Rubber Group Co., Ltd	C379